



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

66. vuosikerta

25. heinäkuuta 2023

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) 2023/1529, annettu 20 päivänä heinäkuuta 2023, Iranin Venäjän Ukrainaa vastaan käymälle hyökkäyssodalle antaman sotilaallisen tuen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ..... 1
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1530, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2023, avautuneista ja kypsistä *Tanacetum cinerariifolium* -kukista hiilivetyliuottimella saadun *Chrysanthemum cinerariaefolium* -uutteen hyväksymisestä tehoaineena käytettäväksi valmisteryhmään 18 kuuluviissa biosidivalmisteissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 mukaisesti <sup>(1)</sup> ..... 16
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1531, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2023, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Българско кисело мляко / Bulgarsko kiselno mlyako" (SAN)) ..... 19

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2023/1532, annettu 20 päivänä heinäkuuta 2023, Iranin Venäjän Ukrainaa vastaan käymälle hyökkäyssodalle antaman sotilaallisen tuen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ..... 20
- ★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2023/1533, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2023, Ecoprofit-ympäristöjärjestelmän vaatimusten tunnustamisesta ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmän (EMAS-järjestelmän) vastaavien vaatimusten mukaisiksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1221/2009 45 artiklan mukaisesti ..... 28
- ★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2023/1534, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2023, eurooppalaisten digitaali-innovointikeskittymien alustavan verkoston muodostavien yhteisöjen valitsemisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/694 mukaisesti <sup>(1)</sup> ..... 33

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.



## II

(Muut kuin lainsäätämismääräykset)

## ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2023/1529,

annettu 20 päivänä heinäkuuta 2023,

**Iranin Venäjän Ukrainaa vastaan käymälle hyökkäyssodalle antaman sotilaallisen tuen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Iranin Venäjän Ukrainaa vastaan käymälle hyökkäyssodalle antaman sotilaallisen tuen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 20 päivänä heinäkuuta 2023 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2023/1532<sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä heinäkuuta 2014 päätöksen 2014/512/YUTP<sup>(2)</sup>.
- (2) Päätöksellä 2014/512/YUTP kielletään kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myynti, toimitus, siirto ja vienti mille tahansa Venäjällä sijaitsevalle henkilölle, yhteisölle tai elimelle tai Venäjällä käytettäväksi. Tämä kieltäminen pantiin täytäntöön neuvoston asetuksella (EU) N:o 833/2014<sup>(3)</sup>, ja kyseiset tuotteet ja teknologia luetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/821<sup>(4)</sup> liitteessä I.
- (3) Päätöksellä 2014/512/YUTP kielletään myös unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien sellaisten tuotteiden ja sellaisen teknologian, jotka voisivat edistää Venäjän sotilaallista ja teknologista kehittämistä tai puolustus- ja turvallisuusalan kehittämistä, myynti, toimitus, siirto ja vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä. Tämä kieltäminen pantiin täytäntöön asetuksella (EU) N:o 833/2014, ja kyseiset tuotteet ja teknologia luetaan kyseisen asetuksen liitteessä VII.
- (4) Päätöksellä 2014/512/YUTP kielletään myös sellaisten tavaroiden, jotka voisivat edistää erityisesti Venäjän teollisten valmiuksien kehittämistä, myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, tai käytettäväksi Venäjällä. Tämä kieltäminen pantiin täytäntöön asetuksella (EU) N:o 833/2014, ja kyseiset tuotteet ja teknologia luetaan kyseisen asetuksen liitteessä XXIII.

<sup>(1)</sup> Ks. tämän virallisen lehden s. 20.

<sup>(2)</sup> Neuvoston päätös 2014/512/YUTP, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 13).

<sup>(3)</sup> Neuvoston asetus (EU) N:o 833/2014, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/821, annettu 20 päivänä toukokuuta 2021, kaksikäyttötuotteiden vientiä, välitystä, teknistä apua, kauttakulkua ja siirtoa koskevan unionin valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 206, 11.6.2021, s. 1).

- (5) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä maaliskuuta 2014 päätöksen 2014/145/YUTP <sup>(5)</sup>.
- (6) Venäjä käyttää Iranissa tuotettuja miehittämättömiä ilma-aluksia, jäljempänä 'dronit', tukeakseen omaa Ukrainaa vastaan käymäänsä hyökkäyssotaa, joka loukkaa Ukrainan suvereniteettia, itsenäisyyttä ja alueellista koskemattomuutta ja joka kohdistuu myös siviileihin ja siviili-infrastruktuuriin. Iranin valtion tukema dronien kehittäminen ja tuottaminen koskeva ohjelma edistää näin ollen Yhdistyneiden kansakuntien peruskirjan ja kansainvälisen oikeuden peruseriaatteiden rikkomista. Tätä ohjelmaa hallinnoivat Iranin puolustus- ja asevoimien logistiikkaministeriö ja islamilainen vallankumouskaarti, jotka molemmat ovat Euroopan unionin pakotteiden kohteena, ja ohjelmaan sisältyy dronien hankinta, kehittäminen, tuotanto ja siirto Venäjälle. Ohjelman perustana ovat sekä valtion omistamat että yksityiset yritykset, ja se hyötyy kotimaisista tutkimusvalmiuksista.
- (7) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä lokakuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/1986 <sup>(6)</sup>, jolla se lisäsi kolme iranilaista henkilöä ja yhden iranilaisen yhteisön luetteloon henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä päätöksen 2014/145/YUTP ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 269/2014 <sup>(7)</sup> nojalla, koska heillä on rooli Venäjän Ukrainaa vastaan käymässä hyökkäyssodassa käyttämien dronien kehittämisessä ja toimittamisessa. Neuvosto hyväksyi 12 päivänä joulukuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/2432 <sup>(8)</sup>, jolla se lisäsi kyseiseen luetteloon vielä neljä iranilaista henkilöä ja neljä iranilaista yhteisöä, ja neuvosto hyväksyi 25 päivänä helmikuuta 2023 päätöksen (YUTP) 2023/432 <sup>(9)</sup>, jolla se lisäsi kyseiseen luetteloon vielä neljä iranilaista henkilöä.
- (8) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä heinäkuuta 2023 päätöksen (YUTP) 2023/1532 Iranin Venäjän Ukrainaa vastaan käymälle hyökkäyssodalle antaman sotilaallisen tuen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä. Kyseisellä päätöksellä kielletään dronien valmistuksessa käytettävien komponenttien vienti Iraniin. Siinä kielletään myös teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka muodostaa liikesalaisuuksia, jotka liittyvät tuotteisiin ja teknologiaan, joita on kiellettyä myydä, tarjota, siirtää tai viedä Iranissa olevalle henkilölle, yhteisölle tai elimelle tai käytettäväksi Iranissa. Päätöksessä myös säädetään Iranin droniohjelmasta vastuussa olevien, sitä tukevien tai siinä osallisina olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä ja kiellosta asettaa varoja ja taloudellisia resursseja näiden saataville; kyseisten rajoittavien toimenpiteiden kohteena olevat henkilöt, yhteisöt ja elimet luetellaan päätöksen liitteessä.
- (9) Nämä toimenpiteet kuuluvat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja niiden täytäntöönpanemiseksi tarvitaan sen vuoksi unionin tasolla annettua lainsäädäntöä, jotta voidaan varmistaa etenkin se, että niitä sovelletaan yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (10) Neuvoston olisi käytettävä valtaa laatia ja muuttaa tämän asetuksen liitteessä III olevaa luetteloa, jotta varmistetaan johdonmukaisuus päätöksen (YUTP) 2023/1532 liitteen laatimis-, muuttamis- ja uudelleentarkasteluprosessin kanssa.
- (11) Tämän asetuksen liitteessä III olevan luettelon muuttamismenettelyyn olisi sisällyttävä velvollisuus antaa luetteloon otettaville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille ja elimille tiedoksi luetteloon ottamisen perustelut, jotta heillä/niillä on mahdollisuus esittää huomautuksia.

<sup>(5)</sup> Neuvoston päätös 2014/145/YUTP, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16).

<sup>(6)</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/1986, annettu 20 päivänä lokakuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta (EUVL L 272 I, 20.10.2022, s. 5).

<sup>(7)</sup> Neuvoston asetus (EU) N:o 269/2014, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 6).

<sup>(8)</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/2432, annettu 12 päivänä joulukuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta (EUVL L 318 I, 12.12.2022, s. 32).

<sup>(9)</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2023/432, annettu 25 päivänä helmikuuta 2023, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta (EUVL L 59 I, 25.2.2023, s. 437).

- (12) Tämän asetuksen panemiseksi täytäntöön ja mahdollisimman hyvän oikeusvarmuuden takaamiseksi unionissa olisi julkaistava niiden luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten nimet ja muut heitä/niitä koskevat merkitykselliset tiedot, joiden varat ja taloudelliset resurssit on jäädytettävä tämän asetuksen mukaisesti. Henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679<sup>(10)</sup> ja asetusta (EU) 2018/1725<sup>(11)</sup>.
- (13) Jäsenvaltioiden ja komission olisi ilmoitettava toisilleen tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä sekä toimitettava muut niiden käytettävissä olevat tähän asetukseen liittyvät tiedot.
- (14) Jäsenvaltioiden olisi annettava tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja varmistettava, että ne pannaan täytäntöön. Tällaisten seuraamusten olisi oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- a) 'välityspalveluilla'
- i) sellaisista liiketoimista neuvottelemista tai sellaisten liiketoimien järjestelemistä, jotka koskevat tuotteiden ja teknologian tai rahoituspalvelujen ja teknisten palvelujen ostoa, myyntiä tai toimittamista, myös kolmannesta maasta johonkin toiseen kolmanteen maahan, tai
  - ii) tuotteiden ja teknologian tai rahoituspalvelujen ja teknisten palvelujen myyntiä tai ostoa, myös silloin kun ne sijaitsevat kolmansissa maissa ja siirretään johonkin toiseen kolmanteen maahan;
- b) 'vaateella' mitä tahansa vaadetta, joka on esitetty ennen tämän asetuksen voimaantuloa tai sen jälkeen ja joka perustuu tai liittyy johonkin sopimukseen tai liiketoimeen riippumatta siitä, perustuuko vaade oikeudelliseen menettelyyn; vaateisiin kuuluvat erityisesti seuraavat:
- i) suoritusvaade, joka koskee sopimukseen tai liiketoimeen perustuvaa tai siihen liittyvää velvoitetta;
  - ii) vaade, joka koskee missä tahansa muodossa olevan joukkolainan, rahallisen vakuuden tai korvauksen pidentämistä tai maksamista;
  - iii) sopimukseen tai liiketoimeen liittyvä korvausvaade;
  - iv) vastavaade;
  - v) vaade tunnustaa tai panna täytäntöön, myös eksekvatuurimenettelyllä, missä tahansa annettu tuomio, välitystuomio tai vastaava päätös;
- c) 'sopimuksella tai liiketoimella' mitä tahansa liiketoimea riippumatta sen muodosta tai sovellettavasta lainsäädännöstä taikka siitä, sisältyykö siihen yksi tai useampi samojen tai eri osapuolten välinen sopimus tai vastaava velvoite; tällöin 'sopimuksella' tarkoitetaan myös joukkolainaa, vakuutta tai korvausta, erityisesti rahallista vakuutta tai rahallista korvausta, ja luottoa, riippumatta siitä, ovatko ne oikeudellisesti riippumattomia vai eivät, ja kaikkia liiketoimeen liittyviä ehtoja, jotka perustuvat tai ovat yhteydessä siihen;
- d) 'toimivaltaisilla viranomaisilla' jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia, jotka on nimetty liitteessä I luetelluilla verkkosivustoilla;
- e) 'taloudellisilla resursseilla' kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen;

<sup>(10)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojasetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

<sup>(11)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

- f) 'rahoituksella tai rahoitusavulla' valitusta keinosta riippumatta kaikkia toimia, joilla kyseinen henkilö, yhteisö tai elin ehdollisesti tai ehdoitta antaa käyttöön tai sitoutuu antamaan käyttöön omia varojaan tai taloudellisia resurssiaan, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat: avustukset, lainat, takaukset, takausvakuutukset, velkakirjat, remburssit, toimitusluotot, ostajaluotot, tuonti- tai vientiennakot ja kaikenlaiset vakuutukset ja jälleenvakuutukset, mukaan lukien vientiluottovakuutukset; tuotteen tai palvelun sovitun hinnan maksaminen sekä normaalin liiketoimintakäytännön mukaisesti laaditut maksua koskevat ehdot eivät ole rahoitusta eivätkä rahoitusapua;
- g) 'taloudellisten resurssien jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään taloudellisten resurssien käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen millä tahansa tavalla, muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;
- h) 'varoilla' rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, mukaan lukien muun muassa seuraavat:
- i) käteisvarat, sekkit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet;
  - ii) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset;
  - iii) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja velkainstrumentit, mukaan lukien osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, joukkolainat, omat vekselit, optiotodistukset, debentuurit ja johdannaisopimukset;
  - iv) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo;
  - v) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritustakaukset tai muut rahoitussitoumukset;
  - vi) remburssit, konossementit, kauppakirjat;
  - vii) varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat;
- i) 'varojen jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai käsittely, joka johtaisi niiden määrän, paljouden, sijainnin, omistuksen, hallinnan, luonteen tai käyttötarkoituksen muuttumiseen taikka muuhun sellaiseen muutokseen, joka mahdollistaisi varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan lukien;
- j) 'teknisellä avulla' kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, kunnossapitoon tai muuhun tekniseen palveluun, ja se voi olla muodoltaan ohjausta, neuvontaa, koulutusta, käytännön tietojen tai taitojen välittämistä tai konsulttipalveluja, mukaan lukien avun antaminen suullisesti;
- k) 'unionin alueella' jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan perussopimusta siinä määrätyn edellytyksin ja joihin kuuluu myös jäsenvaltioiden ilmatila.

## 2 artikla

1. Kielletään liitteessä II lueteltujen, unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto ja vienti suoraan tai välillisesti Iranissa oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Iranissa, sillä kyseiset tuotteet ja teknologia saattavat parantaa Iranin kykyä valmistaa miehittämättömiä ilma-aluksia, jäljempänä 'drooneja'.

Kielletään unionista vietyjen ensimmäisessä alakohdassa kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian kauttakulku Iranin alueen kautta.

## 2. Kielletään

- a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän sekä kyseisten tuotteiden ja tämän teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti Iranissa oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Iranissa;
- b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun antaminen näiden tuotteiden ja tämän teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen suoraan tai välillisesti Iranissa oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Iranissa;

- c) teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka muodostaa liikesalaisuuksia, jotka liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Iranissa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Iranissa.
3. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta soveltuviissa tapauksessa asetuksen (EU) 2021/821 mukaista lupavaatimusta toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon, kauttakulkuun tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten, sen jälkeen kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu on tarpeen
- a) lääketieteellisiä tai farmaseuttisia tarkoituksia varten; tai
- b) humanitaarisia tarkoituksia tai terveyskriisejä varten tai sellaisen tapahtuman kiireellistä estämistä tai lieventämistä varten, jolla on todennäköisesti vakavia ja merkittäviä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen tai ympäristöön, tai luonnonkatastrofeihin reagoimiseksi.
4. Toimivaltaiset viranomaiset voivat mitätöidä 3 kohdan nojalla myöntämänsä luvan, keskeyttää sen soveltamisen, muuttaa sitä tai peruuttaa sen, jos ne katsovat, että tällainen mitätöinti, keskeyttäminen, muuttaminen tai peruuttaminen on tarpeen tämän asetuksen tuloksellisen täytäntöönpanon varmistamiseksi.
5. Asiaankuuluvien toimivaltaisten viranomaisten on myönnettävä erikseen 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian vientiä varten asetuksen (EU) 2021/821 nojalla vaadittavat luvat kyseisessä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti. Tällaiset luvat ovat voimassa koko unionissa.
6. Asetuksen (EU) 2021/821 nojalla myönnettyjä lupia koskeissa ilmoituksissa on noudatettava sovellettavaa menettelyä kyseisen asetuksen 23 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen asianmukaisten kanavien kautta, jäljempänä 'DUES-järjestelmä'.
7. Tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 27 päivää lokakuuta 2023 velvoitteisiin, jotka johtuvat ennen 26 päivää heinäkuuta 2023 tehdystä sopimuksesta tai tällaisen sopimuksen täytäntöön panemiseksi tarvittavista liitännäissopimuksista.

### 3 artikla

1. Jäädytetään kaikki varat ja taloudelliset resurssit, jotka kuuluvat Iranin drooniohjelmasta vastuussa oleville, sitä tukeville tai siinä osallisina oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai ovat näiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa liitteessä III luetellun mukaisesti, tai jotka kuuluvat näitä lähellä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai ovat näiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa, niin ikään liitteessä III luetellun mukaisesti.
2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä III lueteltujen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai muiden elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

### 3 a artikla

Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit

- a) ovat tarpeen liitteessä III lueteltujen luonnollisten henkilöiden sekä tällaisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan lukien menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeitä tai sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista tai julkisten palvelujen käytöstä;
- b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja kyseisistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;
- c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;

- d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen kyseisen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi annettava; tai
- e) maksetaan kansainvälisen oikeuden mukaisesti vapauksia nauttivalle diplomaatti- tai konsuliedustustolle tai kansainväliselle järjestölle kuuluvalla tilillä tai tililtä, niiltä osin kuin tällaiset maksut on tarkoitettu käytettäväksi diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

### 3 b artikla

Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä III olevaan luetteloon, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen tuota päivää tai sen jälkeen;
- b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat tällaisia vaateita esittäneiden henkilöiden oikeuksia;
- c) päätöstä ei ole annettu liitteessä III luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja
- d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

### 3 c artikla

Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, ja edellyttäen, että liitteessä III luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen suorittama maksu perustuu sopimukseen, jonka kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on tehnyt, tai velvoitteeseen, joka on syntynyt kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä III olevaan luetteloon, toimivaltaiset viranomaiset voivat asianmukaisiksi katsominsa ehdoin antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, että

- a) varat tai taloudelliset resurssit käytetään liitteessä III olevaan luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tekemään maksusuoritukseen; ja
- b) maksusuorituksella ei rikota 3 artiklan 2 kohtaa.

### 3 d artikla

1. Edellä oleva 3 artiklan 2 kohta ei estä rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämästä jäädytettyjä tilejä, kun ne ovat saaneet kolmansilta osapuolilta luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tilille varoja edellyttäen, että myös kaikki tällaisille tileille lisättävät määrät jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava tällaisista tilitapahtumista viipymättä asiaankuuluvalla toimivaltaisella viranomaisella.

2. Edellä olevaa 3 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta jäädytetyille tileille lisättäviin kyseisistä tileistä kertyviin korko- tai muihin tuottoihin, sellaisiin sopimuksista tai velvoitteista johtuviin maksuihin, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, josta lähtien kyseisiin tileihin on sovellettu 2 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä, tai unionissa annettujen tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoisten tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden päätösten perusteella suoritettaviin maksuihin edellyttäen, että tällaisiin korkoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen kyseisessä kohdassa säädettyjä toimenpiteitä.



### 3 e artikla

1. Edellä olevaa 3 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta unionin pilariarvioinnin piiriin kuuluviin järjestöihin ja virastoihin, joiden kanssa unioni on allekirjoittanut rahoitusta koskevan puitesopimuksen, jonka perusteella kyseiset järjestöt ja virastot toimivat unionin humanitaarisina kumppaneina, edellyttäen, että 2 kohdassa tarkoitettu varojen tai taloudellisten resurssien tarjoaminen on tarpeen yksinomaan humanitaarisiin tarkoituksiin Iranissa.
2. Muissa kuin tämän artiklan 1 kohdan piiriin kuuluvissa tapauksissa ja poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat asianmukaisiksi katsominsa yleisin tai erityisin ehdoin antaa yleisiä tai erityisiä lupia tiettyjen jäädytetyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville edellyttäen, että tällaisia varoja tai taloudellisia resursseja tarvitaan yksinomaan humanitaarisiin tarkoituksiin Ukrainassa.
3. Jos toimivaltainen viranomainen ei anna kielteistä päätöstä, esitä tietopyyntöä tai lisääikää koskevaa ilmoitusta viiden työpäivän kuluessa 2 kohdan mukaisen lupapyyntöön vastaanottamispäivästä, lupa katsotaan myönnettyksi.
4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle 2 ja 3 kohdan nojalla myönnetystä luvasta kahden viikon kuluessa kyseisen luvan myöntämisestä.

### 4 artikla

1. Liitteessä III lueteltuja luonnollisia henkilöitä, jotka ovat vastuussa Iranin drooniohjelmasta, tukevat sitä tai ovat siinä osallisina, ja heitä lähellä olevia luonnollisia henkilöitä on estettävä saapumasta jäsenvaltion alueelle tai kulkemasta jäsenvaltion alueen kautta.
2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.

### 5 artikla

1. Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on
  - a) toimitettava välittömästi kaikki tiedot, jotka edistäisivät tämän asetuksen noudattamista, kuten tiedot 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti jäädytetyistä tileistä ja määristä, sijoittautumis- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle sekä, joko suoraan tai asianomaisen jäsenvaltion välityksellä, komissiolle; ja
  - b) toimittava yhteistyössä toimivaltaisen viranomaisen kanssa a alakohdassa tarkoitettujen tietojen todentamiseksi.
2. Edellä 1 kohdassa olevaa velvoitetta sovelletaan, jollei oikeusviranomaisten hallussa olevien tietojen luottamuksellisuutta koskevista kansallisista säännöistä muuta johdu ja noudattaen Euroopan unionin perusoikeuskirjan 7 artiklassa vahvistettua asianajajien ja näiden asiakkaiden välisen viestinnän luottamuksellisuutta.
3. Komission suoraan vastaanottamat lisätiedot asetetaan jäsenvaltioiden saataville.
4. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

### 6 artikla

1. Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja jakavat muita hallussaan olevia tähän asetukseen liittyviä asiaankuuluvia tietoja, erityisesti tietoja
  - a) 3 artiklan nojalla jäädytetyistä varoista ja 2, 3 a, 3 b ja 3 c artiklan nojalla annetuista luvista ja;
  - b) tämän asetuksen säännösten rikkomisista, täytäntöönpanossa ilmenneistä ongelmista ja kansallisten tuomioistuinten antamista ratkaisuksista.

2. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava toisilleen ja komissiolle muista hallussaan olevista merkityksellisistä tiedoista, jotka voivat vaikuttaa tämän asetuksen tulokselliseen täytäntöönpanoon.

#### 7 artikla

1. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen 3 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä III vastaavasti.
2. Neuvosto antaa 1 kohdan mukaisen päätöksen ja luetteloon merkitsemisen perusteet tiedoksi asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.
3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee asianomaista päätöstä uudelleen ja ilmoittaa asiasta asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.
4. Liitteessä III olevaa luetteloa tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein.
5. Komissio valtuutetaan muuttamaan liitettä I jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

#### 8 artikla

1. Liitteessä III esitetään perusteet kyseisessä liitteessä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten luetteloon ottamiselle.
2. Liite III sisältää tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet ja peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimi rekisteröintiaika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.

#### 9 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Säädettyjen seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.
2. Jäsenvaltioiden on annettava 1 kohdassa tarkoitettujen sääntöjen antaminen komissiolle tiedoksi viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja sen jälkeen ilmoitettava sille kaikista niihin tehtävistä muutoksista.

#### 10 artikla

1. Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä tai varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamisen epäämisestä, joka on tapahtunut vilpittömässä mielessä siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei seuraa minkäänlaista vastuuvollisuutta jäädyttämisen toteuttaneelle tai saataville asettamisen evänneelle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka sen johtajille tai työntekijöille, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen tai saataville asettamisen epäämisen osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.
2. Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten toimista ei seuraa asianomaisille minkäänlaista vastuuvollisuutta, jos he/ne eivät tienneet eikä heillä/niillä ollut perusteltua syytä epäillä, että heidän/niiden toimet rikkoisivat tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä.

#### 11 artikla

1. Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain toimenpiteet, jotka on otettu käyttöön tämän asetuksen nojalla, mukaan lukien korvausvaateet tai muut senkaltaiset vaateet, kuten hyvitysvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen tai missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, ei oteta huomioon, jos vaateiden esittäjä on
  - a) liitteessä III olevaan luetteloon merkitty nimetty luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin;

- b) muu iranilainen henkilö, yhteisö tai elin;
- c) luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a tai b alakohdassa tarkoitetun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

2. Kaikissa vaateen täytäntöönpanoa koskevissa menettelyissä todistustaakka sen osoittamiseksi, että vaateen täyttäminen ei ole kiellettyä 1 kohdan nojalla, kuuluu sille luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka vaatii kyseisen vaateen täytäntöönpanoa.

3. Tämä artikla ei vaikuta 1 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten oikeuteen saattaa sopimusvelvoitteiden täyttämättä jättämisen lainmukaisuus oikeuden tutkittavaksi tämän asetuksen mukaisesti.

#### 12 artikla

1. Kielletään tietoinen tai tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on tässä asetuksessa säädettyjen kieltojen kiertäminen.

2. Liitteessä III lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten on

a) raportoitava kuuden viikon kuluessa merkitsemispäivästä luetteloon III kaikki tiedot sellaisista jäsenvaltion lainkäyttöalueella sijaitsevista varoista tai taloudellisista resursseista, jotka kuuluvat niille taikka ovat niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa, sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa kyseiset varat tai taloudelliset resurssit sijaitsevat; ja

b) toimittava yhteistyössä asianomaisten toimivaltaisten viranomaisten kanssa tällaisten tietojen todentamiseksi.

3. Edellä olevan 2 kohdan noudattamatta jättäminen katsotaan 1 kohdassa tarkoitetuksi osallistumiseksi toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on 3 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle 2 kohdan a alakohdan mukaisesta tietojen raportoinnista kahden viikon kuluessa.

5. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

6. Kun henkilötietoja käsitellään tämän artiklan nojalla, sen on tapahduttava tämän asetuksen sekä asetusten (EU) 2016/679 ja (EU) 2018/1725 mukaisesti ja vain siinä määrin kuin on tarpeen tämän asetuksen soveltamiseksi.

#### 13 artikla

1. Neuvosto, komissio ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä 'korkea edustaja', käsittelevät henkilötietoja suorittaakseen tämän asetuksen mukaiset tehtävänsä. Näihin tehtäviin kuuluvat seuraavat:

a) neuvoston osalta liitteen III muutosten laatiminen ja tekeminen;

b) korkean edustajan osalta liitteen III muutosten laatiminen;

c) komission osalta:

i) liitteen III sisällön vieminen sähköiseen konsolidoituun luetteloon unionin taloudellisten pakotteiden kohteena olevista henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä sekä interaktiiviseen pakotekarttaan; sekä luettelo että pakotekartta ovat julkisesti saatavilla;

ii) tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden vaikutusta koskevien tietojen, kuten jäädytettyjen varojen arvoa ja toimivaltaisten viranomaisten antamia lupia koskevien tietojen, käsittely.

2. Neuvosto, komissio ja korkea edustaja voivat tarvittaessa käsitellä luettelossa olevien luonnollisten henkilöiden tekemiin rikoksiin, heille annettuihin tuomioihin tai heitä koskeviin turvatoimenpiteisiin liittyviä asiaankuuluvia tietoja vain siinä määrin kuin tällainen käsittely on tarpeen liitteen III laatimista varten.

3. Tämän asetuksen soveltamiseksi neuvosto, komissio ja korkea edustaja nimetään asetuksen (EU) 2018/1725 3 artiklan 8 alakohdassa tarkoitetuiksi rekisterinpitäjiksi, jotta voidaan varmistaa, että asianomaiset luonnolliset henkilöt voivat käyttää asetuksen (EU) 2018/1725 mukaisia oikeuksiaan.

#### 14 artikla

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä tässä asetuksessa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisien ja ilmoitettavien ne liitteessä I luetelluilla verkkosivuilla. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle liitteessä I tarkoitettujen verkkosivustojensa osoitteiden muutoksista.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle toimivaltaisten viranomaistensa nimeämisestä ja niiden yhteystiedot viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan sekä ilmoitettava sille mahdollisista myöhemmistä muutoksista.
3. Komission osoite- ja muut yhteystiedot tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia, tiedoksiantoja ja muuta yhteydenpitoa varten ovat liitteessä I.

#### 15 artikla

Komissio saa käyttää tietoja, jotka on sille toimitettu tai jotka se on vastaanottanut tämän asetuksen mukaisesti, vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

#### 16 artikla

Tätä asetusta sovelletaan

- a) unionin alueella sen ilmatila mukaan lukien;
- b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-alueessa tai aluksessa;
- c) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan luonnolliseen henkilöön, joka on jäsenvaltion kansalainen;
- d) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;
- e) oikeushenkilöön, yhteisöön tai muuhun elimeen, jonka harjoittama liiketoiminta tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.

#### 17 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä heinäkuuta 2023.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
J. BORRELL FONTELLES

## LIITE I

**Verkkosivustot, joilla ilmoitetaan toimivaltaiset viranomaiset, ja osoite komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten**

BELGIA

[https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy\\_areas/peace\\_and\\_security/sanctions](https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions)

BULGARIA

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

TŠEKKI

[www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html](http://www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html)

TANSKA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

SAKSA

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

VIRO

<https://vm.ee/sanktsioonid-ekspordi-ja-relvastuskontroll/rahvusvahelised-sanktsioonid>

IRLANTI

<https://www.dfa.ie/our-role/policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

KREIKKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ESPANJA

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

RANSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

KROATIA

<https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

ITALIA

[https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica\\_europea/misure\\_deroghe/](https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/)

KYPROS

<https://mfa.gov.cy/themes/>

LATVIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETTUA

<http://www.urm.lt/sanctions>

## LUXEMBURG

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

## UNKARI

<https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

## MALTA

<https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx>

## ALANKOMAAT

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

## ITÄVALTA

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

## PUOLA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>

<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

## PORTUGALI

<https://portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

## ROMANIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

## SLOVENIA

[http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni\\_ukrepi](http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi)

## SLOVAKIA

[https://www.mzv.sk/europske\\_zalezitosti/europske\\_politiky-sankcie\\_eu](https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu)

## SUOMI

<https://um.fi/pakotteet>

## RUOTSI

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

Osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten:

Euroopan komissio  
Rahoitusvakauden, rahoituspalvelujen ja pääomamarkkinaunionin pääosasto (FISMA)  
Rue Joseph II 54  
B-1049 Bryssel, Belgia

Sähköposti: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

## LIITE II

## Luettelo 2 artiklassa tarkoitetuista tuotteista

## Ryhmä 1: Miehitettämättömät ilma-alukset

Kuvaus	CN-koodi
Miehitettämättömät ilma-alukset, muut kuin matkustajien kuljetukseen suunnitellut	8806.91 8806.92 8806.93 8806.94 8806.99

## Ryhmä 2: Työntövoima- ja navigointilaitteet

Kuvaus	CN-koodi
Ilma-alusten kaasuturbiinimootorit (potkuriturbiini-, suihkuturbiini- tai ohivirtausmootorit) ja erityisesti niitä varten suunnitellut komponentit	ex 8411.11 ex 8411.12 ex 8411.21 ex 8411.22 ex 8411.91
Ilma-alusten kipinäsytytteiset iskumäntä- tai kiertomäntämootorit	8407.10
Osat, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti ilma-alusten mäntämootoreissa	8409.10
Ilma-alusten puristussytytteiset mäntämootorit	ex 8408.90
Inertiasuunnistusjärjestelmät, inertiamittausyksiköt (IMU), kiihtyvyyssmittarit tai gyroskoopit	9014.20
Miehitettämättömien ilma-alusten tutkat ja erityisesti niitä varten suunnitellut komponentit	ex 8526.10 ex 8529.90
Ilma-alusten radionavigointilaitteet ja erityisesti niitä varten suunnitellut komponentit	ex 8526.91 ex 8529.90
Miehitettämättömän ilma-aluksen lennonohjausyksiköt	ex 8807.30
Miehitettämättömien ilma-alusten kauko-ohjausyksiköt	ex 8807.30

## Ryhmä 3: Elektroniset komponentit ja laitteet

Kuvaus	CN-koodi
Seuraavat integroidut piirit: Ohjelmoitava porttimatriisi (FPGA), mikro-ohjain, mikroprosessori, signaaliprosessori, signaalianalysointilaite	ex 8542.31 ex 8542.39
MMIC-vahvistin	ex 8542.33
RF-suodatin tai sähkömagneettisen häiriön (EMI) suodatin, ilma-aluksiin soveltuva	ex 8548.00
Pimeänäkökamera	8525.83
Miehitettämättömiin ilma-aluksiin suunniteltu optinen tai lämpökamera	ex 8525.89

Kuvaus	CN-koodi
Ilmavalokuvaukseen tarkoitettu kamera	ex 9006.30
Miehittämättömien ilma-alusten kameroiden lämpöanturit	ex 8529.90 ex 9013.80 ex 9025.80 ex 9026.90 ex 9027.50

#### Ryhmä 4: Muut laitteet

Satelliittinavigointijärjestelmiin kuuluvat laitteet, mukaan lukien GNSS-signaalien vastaanottamiseen soveltuvat antennit

Ilmassa käytettävä laseretäisyysmittari

LIDAR-järjestelmät

Yllä mainittujen laitteiden testaamiseen, kehittämiseen tai tuotantoon suunniteltu tai erityisesti mukautettu teknologia

—



*LIITE III***Luettelo 3 artiklassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä ja oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä**

[...]

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/1530,****annettu 6 päivänä heinäkuuta 2023,****avautuneista ja kypsistä *Tanacetum cinerariifolium* -kukista hiilivetyliuottimella saadun *Chrysanthemum cinerariaefolium* -uutteen hyväksymisestä tehoaineena käytettäväksi valmisteryhmään 18 kuuluvissa biosidivalmisteissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 mukaisesti****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä 22 päivänä toukokuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 89 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 1062/2014 <sup>(2)</sup> vahvistetaan luettelo vanhoista tehoaineista, jotka on arvioitava sen selvittämiseksi, voidaanko ne mahdollisesti hyväksyä käytettäväksi biosidivalmisteissa. Luetteloon sisältyy avautuneista ja kypsistä *Tanacetum cinerariifolium* -kukista hiilivetyliuottimella saatu *Chrysanthemum cinerariaefolium* -uute.
- (2) Avautuneista ja kypsistä *Tanacetum cinerariifolium* -kukista hiilivetyliuottimella saatu *Chrysanthemum cinerariaefolium* -uute on arvioitu käytettäväksi biosidivalmisteissa, jotka kuuluvat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY <sup>(3)</sup> liitteessä V määriteltyyn tuotetyyppiin 18 (hyönteis- ja punkkimyrkyt sekä muiden niveljalkaisten torjuntaan käytettävät tuotteet), joka vastaa asetuksen (EU) N:o 528/2012 liitteessä V määriteltyä valmisteryhmää 18.
- (3) Esitteleväksi jäsenvaltioksi nimettiin Espanja, ja sen arvioinnista vastaava toimivaltainen viranomainen toimitti arviointiraportin sekä päätelmänsä komissiolle 1 päivänä syyskuuta 2010. Arviointiraportin toimittamisen jälkeen käytiin keskusteluja komission ja 1 päivän syyskuuta 2013 jälkeen Euroopan kemikaaliviraston, jäljempänä 'kemikaalivirasto', järjestämissä teknisissä kokouksissa.
- (4) Asetuksen (EU) N:o 528/2012 90 artiklan 2 kohdan nojalla aineet, joiden osalta jäsenvaltioiden arviointi on saatettu päätökseen 1 päivään syyskuuta 2013 mennessä, olisi arvioitava direktiivin 98/8/EY säännösten mukaisesti.

<sup>(1)</sup> EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission delegoitu asetukset (EU) N:o 1062/2014, annettu 4 päivänä elokuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 528/2012 tarkoitetusta kaikkien biosidivalmisteissa käytettyjen vanhojen tehoaineiden järjestelmällistä arviointia koskevasta työohjelmasta (EUVL L 294, 10.10.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/8/EY, annettu 16 päivänä helmikuuta 1998, biosidituotteiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 123, 24.4.1998, s. 1).

- (5) Biosidivalmistekomitea laatii asetuksen (EU) N:o 528/2012 75 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan a alakohdan mukaisesti kemikaaliviraston lausunnon tehoaineiden hyväksymistä koskevista hakemuksista. Biosidivalmistekomitea antoi 22 päivänä marraskuuta 2022 delegoidun asetuksen (EU) N:o 1062/2014 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti kemikaaliviraston lausunnon<sup>(4)</sup>, joissa otettiin huomioon arvioinnista vastaavan toimivaltaisen viranomaisen päätelmät.
- (6) Lausunnonaan kemikaalivirasto toteaa, että valmisteryhmään 18 kuuluvien biosidivalmisteiden, jotka sisältävät avautuneista ja kypsistä *Tanacetum cinerariifolium* -kukista hiilivetyliuottimella saatua *Chrysanthemum cinerariaefolium* -uutetta, voidaan olettaa täyttävän direktiivin 98/8/EY 5 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdassa säädetty vaatimukset, kunhan tietyt niiden käyttöä koskevia edellytyksiä noudatetaan.
- (7) Kemikaaliviraston lausunnon perusteella on aiheellista hyväksyä avautuneista ja kypsistä *Tanacetum cinerariifolium* -kukista hiilivetyliuottimella saatu *Chrysanthemum cinerariaefolium* -uute tehoaineena käytettäväksi valmisteryhmään 18 kuuluvissa biosidivalmisteissa edellyttäen, että noudatetaan tietyt edellytyksiä.
- (8) Kohtuullinen määräaika on tarpeen ennen tehoaineen hyväksymistä, jotta asianomaiset osapuolet voivat tarvittavalla tavalla valmistautua uusiin vaatimuksiin.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän biosidivalmistekomitean lausunnon mukaisia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

Hyväksytään avautuneista ja kypsistä *Tanacetum cinerariifolium* -kukista hiilivetyliuottimella saatu *Chrysanthemum cinerariaefolium* -uute käytettäväksi tehoaineena valmisteryhmään 18 kuuluvissa biosidivalmisteissa liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

#### 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta  
Puheenjohtaja  
Ursula VON DER LEYEN

---

<sup>(4)</sup> Biocidal Products Committee Opinion on the application for approval of the active substance *Chrysanthemum cinerariaefolium*, extract from open and mature flowers of *Tanacetum cinerariifolium* obtained with hydrocarbon solvents; Product-type 18; 22.11.2022, ECHA/BPC/365/2022.

## LIITE

Yleisnimi	IUPAC-nimi Tunnistenumerot	Tehoaineen vähimmäispuhtausaste <sup>(1)</sup>	Hyväksymispäivä	Hyväksymisen päättymispäivä	Valmisteryhmä	Erityisedellytykset
Hiilivetyliuottimella saatu <i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i> -uute	Avautuneista ja kypsistä <i>Tanacetum cinerariifolium</i> -kukista hiilivetyliuottimella saatu <i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i> -uute EY-nro: 289-699-3 CAS-nro: 89997-63-7	100 painoprosenttia	1. helmikuuta 2025	31. tammikuuta 2035	18	Biosidivalmisteiden lupien on täytettävä seuraavat edellytykset:  (1) Valmisteen arvioinnissa on kiinnitettävä erityistä huomiota altistumiseen, riskeihin ja tehoon, jotka liittyvät lupahakemuksen kattamiin käyttötarkoituksiin mutta joita ei ole käsitelty tehoaineen riskinarvioinnissa unionin tasolla.  (2) Valmisteen arvioinnissa on kiinnitettävä erityistä huomiota:  i. ammattikäyttäjiin ja suureen yleisöön;  ii. pintavesiin ja sedimenttiin, kun valmisteita käytetään ulkona laajamittaisesti ruiskuttamalla.  (3) Niiden valmisteiden osalta, joista voi jäädä jäämiä elintarvikkeisiin tai rehuihin, on arvioitava, onko tarpeen asettaa uudet jäämien enimmäismäärät tai muuttaa voimassa olevia jäämien enimmäismääriä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 470/2009 <sup>(2)</sup> tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 <sup>(3)</sup> mukaisesti, ja toteutettava kaikki asianmukaiset riskinhallintatoimenpiteet sen varmistamiseksi, etteivät kyseiset jäämien enimmäismäärät ylity.

<sup>(1)</sup> Tässä sarakkeessa ilmoitettu puhtaus on arvioidun tehoaineen vähimmäispuhtausaste. Markkinoille saatetussa valmisteessa olevan tehoaineen puhtausaste voi poiketa vähimmäispuhtausasteesta, jos sen on todettu teknisesti vastaavan arvioitua tehoainetta.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 470/2009, annettu 6 päivänä toukokuuta 2009, yhteisön menettelyistä farmakologisesti vaikuttavien aineiden jäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläimistä saatavissa elintarvikkeissa, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 muuttamisesta (EUVL L 152, 16.6.2009, s. 11).

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005, annettu 23 päivänä helmikuuta 2005, torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1).

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/1531,****annettu 18 päivänä heinäkuuta 2023,****nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Българско кисело мляко / Bulgarsko kiselo mlyako" (SAN))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Bulgarian hakemus nimityksen "Българско кисело мляко / Bulgarsko kiselo mlyako" rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* <sup>(2)</sup> asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.
- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti, nimitys "Българско кисело мляко / Bulgarsko kiselo mlyako" olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Rekisteröidään nimitys "Българско кисело мляко / Bulgarsko kiselo mlyako" (SAN).

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu nimitys liittyy komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 668/2014 <sup>(3)</sup> liitteessä XI mainitun luokan 1.4 "Muut eläinperäiset tuotteet (munat, hunaja, erilaiset maitotuotteet paitsi voi jne.)" tuotteeseen.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä heinäkuuta 2023.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL C 123, 5.4.2023, s. 32.

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 668/2014, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2014, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 36).

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/1532,

annettu 20 päivänä heinäkuuta 2023,

### Iranin Venäjän Ukrainaa vastaan käymälle hyökkäyssodalle antaman sotilaallisen tuen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä heinäkuuta 2014 päätöksen 2014/512/YUTP <sup>(1)</sup>.
- (2) Päätöksellä 2014/512/YUTP kielletään kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myynti, toimitus, siirto ja vienti mille tahansa Venäjällä sijaitsevalle henkilölle, yhteisölle tai elimelle tai Venäjällä käytettäväksi. Kyseiset tuotteet ja teknologia luetellaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/821 <sup>(2)</sup> liitteessä I.
- (3) Päätöksellä 2014/512/YUTP kielletään myös unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien sellaisten tuotteiden ja sellaisen teknologian, jotka voisivat edistää Venäjän sotilaallista ja teknologista kehittämistä tai puolustus- ja turvallisuusalan kehittämistä, myynti, toimitus, siirto ja vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisölle tai elimelle tai käytettäväksi Venäjällä. Kyseiset tuotteet ja teknologia luetellaan neuvoston asetuksen (EU) N:o 833/2014 <sup>(3)</sup> liitteessä VII.
- (4) Päätöksellä 2014/512/YUTP kielletään myös unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien ilmailu- ja avaruusteollisuuden käyttöön soveltuvien tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto ja vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisölle tai elimelle tai käytettäväksi Venäjällä. Kyseiset tuotteet ja teknologia luetellaan asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä XI.
- (5) Päätöksellä 2014/512/YUTP kielletään myös sellaisten tavaroiden, jotka voisivat edistää erityisesti Venäjän teollisten valmiuksien kehittämistä, myynti, toimitus, siirto ja vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisölle tai elimelle, tai käytettäväksi Venäjällä. Kyseiset tuotteet ja teknologia luetellaan asetuksen (EU) N:o 833/2014 liitteessä XXIII.
- (6) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä maaliskuuta 2014 päätöksen 2014/145/YUTP <sup>(4)</sup>.
- (7) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä lokakuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/1986 <sup>(5)</sup>, jolla se lisäsi kolme iranilaista henkilöä ja yhden iranilaisen yhteisön luetteloon henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä päätöksen 2014/145/YUTP nojalla, koska heillä on rooli Venäjän Ukrainaa vastaan käymässä hyökkäyssodassa käyttämien miehittämättömien ilma-alusten, jäljempänä 'droonien', kehittämisessä ja toimittamisessa.

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 2014/512/YUTP, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 13).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2021/821, annettu 20 päivänä toukokuuta 2021, kaksikäyttötuotteiden vientiä, välitystä, teknistä apua, kauttakulkua ja siirtoa koskevan unionin valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 206, 11.6.2021, s. 1).

<sup>(3)</sup> Neuvoston asetukset (EU) N:o 833/2014, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Neuvoston päätös 2014/145/YUTP, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16).

<sup>(5)</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/1986, annettu 20 päivänä lokakuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta (EUVL L 272 I, 20.10.2022, s. 5).

- (8) Eurooppa-neuvosto antoi 20 ja 21 päivänä lokakuuta 2022 päätelmät, joissa se tuomitsi jyrkästi Iranin viranomaisten Venäjän hyökkäyssodalle antaman sotilaallisen tuen, jonka on loputtava. Tältä osin Eurooppa-neuvosto oli tyytyväinen neuvoston 20 päivänä lokakuuta 2022 hyväksymiin pakotteisiin.
- (9) Neuvosto hyväksyi 12 päivänä joulukuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/2432 <sup>(6)</sup>, jolla se lisäsi neljä iranilaista henkilöä ja neljä iranilaista yhteisöä luetteloon henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä päätöksen 2014/145/YUTP nojalla, koska heillä on rooli Venäjän Ukrainaa vastaan käymässä hyökkäyssodassa käyttämien droonien kehittämisessä ja toimittamisessa.
- (10) Neuvosto hyväksyi 12 päivänä joulukuuta 2022 päätelmät, joissa se tuomitsi jyrkästi Iranin kaikenlaisen sotilaallisen tuen, myös droonien toimitukset, Venäjän Ukrainaa vastaan käymälle laittomalle, ilman edeltävää provokaatiota toteuttamalle ja perusteettomalle hyökkäyssodalle, joka rikkoo räikeästi kansainvälistä oikeutta ja Yhdistyneiden kansakuntien peruskirjan periaatteita, ja katsoi, ettei sitä voida hyväksyä. Venäjä käyttää Iranin toimittamia aseita summittaisesti Ukrainan siviiliväestöä ja infrastruktuuria vastaan, mikä aiheuttaa hirvittävää tuhoa ja inhimillistä kärsimystä. Tässä yhteydessä neuvosto muistutti, että tiettyjen taisteludroonien ja ohjusten kaikki siirrot Iraniin tai Iranista ilman YK:n turvallisuusneuvoston enakkolupaa ovat YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2231 (2015) vastaisia.
- (11) Neuvosto pani erittäin huolestuneena merkille tiedot, joiden mukaan iranilaisia aseita, droonit mukaan lukien, valmistetaan muista maista, myös Euroopasta, peräisin olevista komponenteista, ja totesi harkitsevansa asianmukaisia toimenpiteitä. Neuvosto varoitti tiukasti Irania kaikista uusista asetoimituksista Venäjälle, ja erityisesti kaikista toimista, jotka mahdollisesti johtaisivat lyhyen kantaman ballististen ohjusten Venäjälle toimittamiseen, joka olisi vakava eskalaatio. Neuvosto totesi, että unioni jatkaa vastaamista kaikkiin toimiin, joilla tuetaan Venäjän hyökkäyssotaa Ukrainaan, ja Iranin saattamista vastuuseen muun muassa uusien rajoittavien toimenpitein.
- (12) Eurooppa-neuvosto toisti 15 päivänä joulukuuta 2022 antamissaan päätelmissä tuomitsevana Iranin viranomaisten Venäjän hyökkäyssodalle antaman sotilaallisen tuen, jonka on loputtava.
- (13) Neuvosto hyväksyi 25 päivänä helmikuuta 2023 päätöksen (YUTP) 2023/432 <sup>(7)</sup>, jolla se lisäsi neljä iranilaista henkilöä luetteloon henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä päätöksen 2014/145/YUTP nojalla, koska heillä on rooli Venäjän Ukrainaa vastaan käymässä hyökkäyssodassa käyttämien droonien kehittämisessä ja toimittamisessa.
- (14) Eurooppa-neuvosto tuomitsi 23 päivänä maaliskuuta 2023 sekä 29 ja 30 päivänä kesäkuuta 2023 antamissaan päätelmissä Iranin jatkuvan sotilaallisen tuen Venäjän hyökkäyssodalle Ukrainaa vastaan.
- (15) Venäjä käyttää Iranissa tuotettuja drooneja tukeakseen omaa hyökkäyssotaansa, joka loukkaa Ukrainan suvereniteettia, itsenäisyyttä ja alueellista koskemattomuutta ja joka kohdistuu myös siviileihin ja siviili-infrastruktuuriin. Iranin valtion tukema droonien kehittäminen ja tuottamista koskeva ohjelma edistää näin ollen YK:n peruskirjan ja kansainvälisen oikeuden peruseriaatteiden rikkomista. Tätä ohjelmaa hallinnoivat Iranin puolustus- ja asevoimien logistiikkaministeriö ja islamilainen vallankumouskaarti, jotka molemmat ovat Euroopan unionin pakotteiden kohteena, ja ohjelmaan sisältyy droonien hankinta, kehittäminen, tuotanto ja siirto erityisesti Venäjälle. Ohjelman perustana ovat sekä valtion omistamat että yksityiset yritykset, ja se hyötyy kotimaisista tutkimusvalmiuksista.
- (16) Tilanteen vakavuuden vuoksi on aiheellista hyväksyä puitteet rajoittaville toimenpiteille, jotka määrätään sen sotilaallisen tuen johdosta, jota Iran antaa Venäjän Ukrainaa vastaan käymälle hyökkäyssodalle Iranin valtion tukeman droonien kehittäminen ja tuotantoa koskevan ohjelman kautta.

<sup>(6)</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/2432, annettu 12 päivänä joulukuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta (EUVL L 318 I, 12.12.2022, s. 32).

<sup>(7)</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2023/432, annettu 25 päivänä helmikuuta 2023, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta (EUVL L 59 I, 25.2.2023, s. 437).

- (17) Erityisesti on aiheellista kieltää dronien kehittämisessä ja tuotannossa käytettävien komponenttien vienti unionista Iraniin.
- (18) On myös aiheellista kieltää teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa sellaisen aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka muodostaa liikesalaisuuksia, jotka liittyvät kyseisten tuotteiden ja teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Iranissa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Iranissa.
- (19) Lisäksi olisi kohdistettava matkustusrajoituksia ja varojen jäädyttämistoimenpiteitä niihin henkilöihin, jotka ovat vastuussa Iranin drooniohjelmasta, tukevat sitä tai ovat siinä osallisina.
- (20) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### *1 artikla*

1. Kielletään unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien sellaisten tuotteiden ja sellaisen teknologian, jotka voisivat edistää Iranin kykyä valmistaa miehittämättömiä ilma-aluksia, jäljempänä 'drooneja', myynti, toimitus, siirto ja vienti suoraan tai välillisesti Iranissa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Iranissa.
2. Kielletään
- a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän sekä kyseisten tuotteiden ja tämän teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti Iranissa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Iranissa;
- b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun antaminen näiden tuotteiden ja tämän teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen suoraan tai välillisesti Iranissa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Iranissa.
- c) teollis- ja tekijänoikeuksien tai liikesalaisuuksien myyminen, lisensoiminen tai muulla tavoin siirtäminen sekä oikeuksien antaminen minkä tahansa aineiston tai tiedon uudelleenkäyttöön, joka on suojattu teollis- ja tekijänoikeuksilla tai joka muodostaa liikesalaisuuksia, jotka liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja kyseisten tuotteiden ja teknologian tarjoamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Iranissa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Iranissa.
3. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

#### *2 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen sellaisten luonnollisten henkilöiden tulon alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta, jotka ovat vastuussa Iranin drooniohjelmasta, tukevat sitä tai ovat siinä osallisina liitteessä luetellun mukaisesti, sekä sellaisten luonnollisten henkilöiden tulon alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta, jotka ovat näitä henkilöitä lähellä olevia henkilöitä niin ikään liitteessä luetellun mukaisesti.
2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.
3. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jäsenvaltiota sitoo kansainvälisen oikeuden mukainen velvoite, erityisesti
- a) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana;
- b) Yhdistyneiden kansakuntien koolle kutsuman tai sen puitteissa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana;
- c) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla; tai
- d) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltio) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) nojalla.



4. Edellä olevaa 3 kohtaa sovelletaan myös tapauksissa, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Ety) isäntämaana.
5. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää poikkeuksen 3 tai 4 kohdan nojalla.
6. Jäsenvaltiot voivat myöntää poikkeuksia 1 kohdassa määrätyistä toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai osallistumiseksi sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin taikka unionin tai Etyjin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion tukemiin tai isännöimiin kokouksiin, joissa käydään rajoittavien toimenpiteiden poliittisia tavoitteita, mukaan lukien Ukrainan alueellisen koskemattomuuden, suvereniteetin ja itsenäisyyden tukeminen, välittömästi edistävää poliittista vuoropuhelua.
7. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 6 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Poikkeus katsotaan myönnettyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen esitä kirjallista vastalauseita kahden työpäivän kuluessa ehdotettua poikkeusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määränemmistöllä päättää myöntää ehdotetun poikkeuksen.
8. Jos jäsenvaltio sallii 3, 4, 6 tai 7 kohdan nojalla liitteessä luetellun henkilön pääsyn alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta, lupa koskee ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty asianomaiselle henkilölle.

### 3 artikla

1. Jäädytetään kaikki varat ja taloudelliset resurssit, jotka kuuluvat Iranin drooniohjelmasta vastuussa oleville, sitä tukeville tai siinä osallisina oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai näitä lähellä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, tai jotka ovat mainittujen henkilöiden, yhteisöjen tai elinten omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa, liitteessä luetellun mukaisesti.
2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.
3. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit
  - a) ovat tarpeen liitteessä lueteltujen luonnollisten henkilöiden sekä tällaisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan lukien menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä tai sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista tai julkisten palvelujen käytöstä;
  - b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja kyseisistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;
  - c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;
  - d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen kyseisen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi annettava; tai
  - e) maksetaan kansainvälisen oikeuden mukaisesti vapauksia nauttivalle diplomaatti- tai konsuliedustustolle tai kansainväliselle järjestölle kuuluvalla tilillä tai tililtä, niiltä osin kuin tällaiset maksut on tarkoitettu käytettäviksi diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän kohdan nojalla annetuista luvista kahden viikon kuluessa kyseisen luvan myöntämisestä.

4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamisen saataville edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 1 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä olevaan luetteloon, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen tuota päivää tai sen jälkeen;
- b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat tällaisia vaateita esittäneiden henkilöiden oikeuksia;
- c) päätöstä ei ole annettu liitteessä luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja
- d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän kohdan nojalla annetuista luvista kahden viikon kuluessa kyseisen luvan myöntämisestä.

5. Edellä oleva 1 kohta ei estä liitteessä lueteltua luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä, yhteisöä tai elintä suorittamasta maksua, joka johtuu sopimuksesta, joka on tehty ennen sitä päivää, jolloin tällainen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty kyseiseen luetteloon, edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että 1 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja, tai tällaiseen sopimukseen perustuvasta velvoitteesta.

6. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

- a) kyseisistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot;
- b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, josta lähtien kyseisiin tileihin on sovellettu 1 ja 2 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä; tai
- c) unionissa annettujen tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoisten tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden päätösten perusteella suoritettavat maksut;

edellyttäen, että tällaisiin korkoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen 1 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä.

7. Edellä 2 kohdassa olevaa kieltoa ei sovelleta pilariarvioinnin piiriin kuuluviin järjestöihin ja virastoihin, joiden kanssa unioni on allekirjoittanut rahoitusta koskevan puitesopimuksen, jonka perusteella kyseiset järjestöt ja virastot toimivat unionin humanitaarisina kumppaneina, edellyttäen, että 2 kohdassa tarkoitettujen varojen tai taloudellisten resurssien tarjoaminen on tarpeen yksinomaan humanitaarisiin tarkoituksiin Iranissa.

8. Muissa kuin 7 kohdan piiriin kuuluvissa tapauksissa ja poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat asianmukaisiksi katsominsa yleisin tai erityisin ehdoin antaa yleisiä tai erityisiä lupia tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville edellyttäen, että tällaisia varoja tai taloudellisia resursseja tarvitaan yksinomaan humanitaarisiin tarkoituksiin Iranissa.

9. Tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 27 päivää lokakuuta 2023 velvoitteisiin, jotka johtuvat ennen 26 päivää heinäkuuta 2023 tehdystä sopimuksesta tai tällaisen sopimuksen täytäntöön panemiseksi tarvittavista liitännäissopimuksista.

#### 4 artikla

1. Neuvosto vahvistaa yksimielisesti liitteessä olevan luettelon ja muuttaa sitä jäsenvaltion tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan, jäljempänä 'korkea edustaja', ehdotuksesta.

2. Neuvosto antaa 1 kohdassa tarkoitetun päätöksen ja luetteloon merkitsemisen perusteet tiedoksi asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee kyseistä päätöstä uudelleen ja ilmoittaa asiasta asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.

#### 5 artikla

1. Liitteessä esitetään perusteet 2 ja 3 artiklassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten merkitsemiselle luetteloon.

2. Liite sisältää lisäksi tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet ja peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröinti-aika ja -paikka, rekisteröintinumero ja toimipaikka.

#### 6 artikla

1. Neuvosto ja korkea edustaja käsittelevät henkilötietoja suorittaakseen tämän päätöksen mukaiset tehtävänsä, erityisesti:

- a) neuvosto laatiakseen ja tehdäkseen liitteeseen muutoksia;
- b) korkea edustaja valmistellakseen muutoksia liitteeseen.

2. Neuvosto ja korkea edustaja voivat tarvittaessa käsitellä luettelossa olevien luonnollisten henkilöiden tekemiin rikoksiin ja heille annettuihin tuomioihin tai heitä koskeviin turvatoimenpiteisiin liittyviä asiaankuuluvia tietoja vain siinä määrin kuin tällainen käsittely on tarpeen liitteen laatimista varten.

3. Tämän päätöksen soveltamiseksi neuvosto ja korkea edustaja nimetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 (\*) 3 artiklan 8 alakohdassa tarkoitetuiksi rekisterinpitäjiksi, jotta voidaan varmistaa, että asianomaiset luonnolliset henkilöt voivat käyttää kyseisen asetuksen mukaisia oikeuksiaan.

#### 7 artikla

Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain toimenpiteet, jotka on otettu käyttöön tämän päätöksen nojalla, mukaan lukien korvausvaateet tai muut senkaltaiset vaateet, kuten hyvitysvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, ei oteta huomioon, jos vaateiden esittäjä on

- a) liitteessä lueteltu nimetty luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin;
- b) luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a alakohdassa tarkoitetun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

(\*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

*8 artikla*

Kielletään tietoinen tai tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on tässä päätöksessä säädettyjen kieltojen kiertäminen.

*9 artikla*

Jotta tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, unioni rohkaisee kolmansiä valtioita hyväksymään rajoittavia toimenpiteitä, jotka ovat samankaltaisia kuin tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet.

*10 artikla*

Tätä päätöstä sovelletaan 27 päivään heinäkuuta 2024 ja sitä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen. Sen voimassaoloa jatketaan tai sitä muutetaan tarpeen mukaan, jos neuvosto katsoo, että sen tavoitteita ei ole saavutettu.

Edellä olevan 3 artiklan 7 kohdassa tarkoitettua 3 artiklan 2 kohtaa koskevaa poikkeusta tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein.

*11 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 20 päivänä heinäkuuta 2023.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
J. BORRELL FONTELLES

*LIITE*

**Luettelo 3 artiklassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä**

[...]

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2023/1533,****annettu 24 päivänä heinäkuuta 2023,****Ecoprofit-ympäristöjärjestelmän vaatimusten tunnustamisesta ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmän (EMAS-järjestelmän) vastaavien vaatimusten mukaisiksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1221/2009 45 artiklan mukaisesti**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon organisaatioiden vapaaehtoisesta osallistumisesta yhteisön ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmään (EMAS-järjestelmä) ja asetuksen (EY) N:o 761/2001 ja komission päätösten 2001/681/EY ja 2006/193/EY kumoamisesta 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1221/2009 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 45 artiklan 4 kohdan,

on kuullut asetuksen (EY) N:o 1221/2009 49 artiklalla perustettua komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Itävalta lähetti komissiolle 9 päivänä toukokuuta 2022 asetuksen (EY) N:o 1221/2009 45 artiklan 1 kohdan mukaisen kirjallisen pyynnön ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ympäristöjärjestelmän tunnustamisesta. Itävalta toimitti myöhemmin komissiolle lisätietoja ja tarvittavat todisteet, jotta voidaan arvioida, vastaavatko Ecoprofit-ympäristöjärjestelmän asiaankuuluvat osat asetuksessa (EY) N:o 1221/2009 esitettyjä vaatimuksia.
- (2) Itävallan pyynnön perusteella komissio arvioi ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ympäristöjärjestelmän seuraavien osien vastaavuutta asetuksessa (EY) N:o 1221/2009 esitettyjen vastaavien vaatimusten kanssa: i) ylimmän johdon sitoutuminen; ii) johdon katselmus; iii) ympäristökatselmuksen laatiminen; iv) ympäristöpolitiikan laatiminen; v) lainsäädännön noudattamisen varmistaminen; vi) tavoitteet ja ympäristöohjelma, jotka on laadittu jatkuvan parantamisen varmistamiseksi; vii) organisaatorakenne (tehtävät ja vastuut) sekä koulutus ja henkilöstön osallistuminen; viii) dokumentointivaatimukset; ix) toiminnan ohjaus; x) valmius ja toiminta hätätilanteissa; xi) sisäinen auditointi ja korjaavat toimenpiteet; xii) viestintä (sisäinen ja ulkoinen); xiii) sertifiointielimiä koskevat akkreditointi- tai toimilupavaatimukset.
- (3) Kun otetaan huomioon ylimmän johdon vastuut ja osallistuminen ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelmaan sen joka vaiheessa, ylimmän johdon sitoumukseen liittyvän ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osa olisi tunnustettava asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohdassa A.5.1, A.5.2 ja B.2 esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.
- (4) Kun otetaan huomioon johdon katselmuksen ja johdon arviointia koskevan dokumentaation puuttuminen ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelmasta, johdon katselmuksia koskevaa ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osaa ei tulisi tunnustaa asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohdassa A.9.3 esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.
- (5) Kun otetaan huomioon, että ECOPROFIT-ohjelmassa tärkeimmät ympäristönäkökohdat yksilöidään ja analysoidaan osana alustavaa kuulemistä (ensimmäinen ympäristöauditointi) mutta että ohjelmassa ei oteta riittävästi huomioon välillisiä ympäristönäkökohtia eikä kaikkia EMAS-järjestelmän kannalta merkityksellisiä osatekijöitä ole otettu huomioon ja dokumentoitu, ympäristökatselmuksen laatimista koskeva ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osa olisi tunnustettava vain osittain asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteessä I ja liitteen II kohdassa A.6.1 esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi. Ympäristökatselmuksen osalta olisi tunnustettava vaatimuksia vastaaviksi ECOPROFIT

<sup>(1)</sup> EUVL L 342, 22.12.2009, s. 1.

(ÖKOPROFIT) -ohjelman seuraavat osat: i) organisaation toimintaympäristön määrittäminen; ii) sidosryhmien tunnistaminen ja niiden tarpeiden ja odotusten määrittäminen; iii) sovellettavien ympäristöön liittyvien lakisääteisten vaatimusten tunnistaminen; iv) aikaisempien häiriötilanteiden tutkimisesta saadun palautteen arviointi; v) riskien ja mahdollisuuksien määrittäminen ja dokumentointi; vi) nykyisten prosessien, toimintatapojen ja menettelyjen tarkastelu. Vaatimuksia vastaavaksi ei kuitenkaan tulisi tunnustaa osia vii) välittömien ja välillisten ympäristönäkökohtien tunnistaminen ja viii) ympäristönäkökohtien merkittävyyden arviointi.

- (6) Kun otetaan huomioon, että ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -järjestelmässä ylin johto määrittää ja julkaisee ympäristöpolitiikan ja -ohjeet, joissa vahvistetaan periaatteet ja määritellään puitteet ympäristötavoitteiden asettamiselle, ympäristöpolitiikan laatimiseen liittyvä ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osa olisi tunnustettava asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohdassa A.5.2 esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.
- (7) Kun otetaan huomioon, että ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -järjestelmässä edellytetään, että organisaatiot toimittavat tarvittavat aineelliset tai asiakirjanäytöt siitä, että ne noudattavat kaikkia soveltuvia ympäristöön liittyviä lakisääteisiä vaatimuksia, lainsäädännön noudattamisen varmistamiseen liittyvä ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osa olisi tunnustettava asetuksen (EY) N:o 1221/2009 4 artiklan 4 kohdassa ja liitteen II kohdassa A.6.1.3 ja B.4 esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.
- (8) Kun otetaan huomioon, että ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman seurantaohjelmassa organisaatiolla on mahdollisuus jatkuvasti parantaa ECOPROFIT-järjestelmän soveltuvuutta, tarkoituksenmukaisuutta ja vaikuttavuutta ympäristönsuojelun tason parantamiseksi ja että ECOPROFIT-valiokunnan asiantuntijat tarkastavat vuosittain ympäristönsuojelun tason jatkuvan parantamisen, ECOPROFIT-ohjelman osa, joka liittyy tavoitteisiin ja ympäristöohjelmaan, jotka on laadittu jatkuvan parantamisen varmistamiseksi, olisi tunnustettava asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohdassa A.10.3, kyseisen asetuksen 1 artiklassa ja liitteen II kohdassa B.1 sekä 18 artiklan 2 kohdan c alakohdassa ja 18 artiklan 7 kohdan b alakohdassa esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.
- (9) Kun otetaan huomioon, että ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelmassa ylin johto nimittää ECOPROFIT-ohjelman johtajan, joka vastaa ECOPROFIT-järjestelmän asianmukaisesta täytäntöönpanosta, että ECOPROFIT-ohjelman johtajat osallistuvat organisaatioiden ympäristönsuojelun tasoa koskeviin säännöllisiin koulutus- ja työpajoihin ja että kaikki organisaation työntekijät kaikilla tasoilla ovat mukana ja voivat osallistua aktiivisesti järjestelmään, organisaatorakennetta, koulutusta ja henkilöstön osallistumista koskeva ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osa olisi tunnustettava asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohdassa A.5.3, liitteen II kohdassa A.7.2, 1 artiklassa ja liitteen II kohdassa B.6 esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.
- (10) Kun otetaan huomioon, että ECOPROFIT-ympäristöraportti sisältää dokumentointia ympäristötavoitteista, organisaation ympäristönäkökohdista ja luettelon toteutetuista toimenpiteistä mutta että organisaation ympäristönäkökohtien merkittävyyden arvioinnissa käytettyjä kriteerejä eikä välillisiä ympäristönäkökohtia ei ole dokumentoitu, dokumentointivaatimuksia koskevaa ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osaa ei pitäisi tunnustaa asetuksen (EY) N:o 1221/2009 20 artiklassa ja liitteen II kohdassa A.4.4, A.6.2.1 ja A.7.5 esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.
- (11) Kun otetaan huomioon, että toiminnan suunnittelua ja ohjausta ei ole tai on vain osittain käsitelty ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelmassa, toiminnan ohjausta koskevaa ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osaa ei tulisi tunnustaa asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohdassa A.6.1 ja 6.2 esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.
- (12) Kun otetaan huomioon, että valmiutta ja toimintaa hätätilanteissa ei ole tai on vain osittain käsitelty ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelmassa, valmiutta ja toimintaa hätätilanteissa koskevaa ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osaa ei tulisi tunnustaa asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohdassa A.8.2 esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.
- (13) Kun otetaan huomioon, että ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman riippumaton sisäinen arviointi ei täysin kata organisaation ympäristönsuojelun tason tai ympäristöjärjestelmän suorituskyvyn arviointia, sisäiseen auditointiin ja korjaaviin toimiin liittyvää ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osaa ei tulisi tunnustaa asetuksen (EY) N:o 1221/2009 4 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdassa, 6 artiklan 2 kohdan a alakohdassa, 9 artiklassa, liitteen II kohdassa A.9.2 ja A.10.2 ja liitteessä III esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.

- (14) Kun otetaan huomioon, että ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelmassa ei edellytetä, että yritykset julkaisevat tietoja järjestelmiensä ympäristönäkökohdista tai keskeisistä indikaattoreista ulkoisesti, (sisäiseen ja ulkoiseen) viestintään liittyvää ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osaa ei tulisi tunnustaa asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohdassa A.7.4 ja B.7 ja liitteessä IV esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi.
- (15) Kun otetaan huomioon, että ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -organisaation todentamista ei tee ympäristötodentaja, sertifiointielimiä koskeviin akkreditointi- tai toimilupavaatimuksiin liittyvää ECOPROFIT (ÖKOPROFIT) -ohjelman osaa ei tulisi tunnustaa asetuksen (EY) N:o 1221/2009 4 artiklan 5 kohdassa sekä 6, 7 ja 18–27 artiklassa esitettyjä vaatimuksia vastaavaksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Komissio tunnustaa, että tämän päätöksen liitteessä mainitut Ecoprofit-järjestelmän osat ovat asetuksen (EY) N:o 1221/2009 vastaavien vaatimusten (EMAS-vaatimusten) mukaisia.

*2 artikla*

Kaikista tähän päätökseen vaikuttavista Ecoprofit-järjestelmän muutoksista on ilmoitettava komissiolle vähintään kerran vuodessa.

*3 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 24 päivänä heinäkuuta 2023.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN



## LIITE

Arvioinnin yhteenveto		
Vaatimukset	Vastaava	Ei vastaava
<b>1. Ylimmän johdon sitoutuminen</b> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohta A.5.1, A.5.2 ja B.2)	X	
<b>2. Johdon katselmus</b> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohta A.9.3)		X
<b>3. Ympäristökatselmuksen laatiminen</b> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liite I ja liitteen II kohta A.6.1)		
1) organisaation toimintaympäristön määrittäminen	X	
2) sidosryhmien tunnistaminen ja niiden tarpeiden ja odotusten määrittäminen	X	
3) sovellettavien ympäristöön liittyvien lakisäateisten vaatimusten tunnistaminen	X	
4) aikaisempien häiriötilanteiden tutkimisesta saadun palautteen arviointi	X	
5) riskien ja mahdollisuuksien määrittäminen ja dokumentointi	X	
6) nykyisten prosessien, toimintatapojen ja menettelyjen tarkastelu	X	
7) välittömien ja välillisten ympäristönäkökohtien määrittäminen		X
8) ympäristönäkökohtien merkittävyyden arviointi		X
<b>4. Ympäristöpolitiikan laatiminen</b> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohta A.5.2)	X	
<b>5. Lainsäädännön noudattamisen varmistaminen</b> <sup>(1)</sup> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 4 artiklan 4 kohta ja liitteen II kohta A.6.1.3 ja B.4)	X	
<b>6. Tavoitteiden ja ympäristöohjelman laatiminen jatkuvan parantamisen varmistamiseksi</b> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohta A.10.3, 1 artikla, liitteen II kohta B.1, 18 artiklan 2 kohdan c alakohta ja 18 artiklan 7 kohdan b alakohta)	X	
<b>7. Organisaatorakenne, koulutus ja henkilöstön osallistuminen</b> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohta A.5.3 ja kohta A.7.2, 1 artikla ja liitteen II kohta B.6)	X	
<b>8. Dokumentointivaatimukset</b> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 20 artikla ja liitteen II kohta A.4.4, A.6.2.1 ja A.7.5)		X
<b>9. Toiminnan ohjaus</b> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohta A.6.1 ja 6.2)		X

10. <b>Valmius ja toiminta hätätilanteissa</b> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohta A.8.2)		X
11. <b>Sisäinen auditointi ja korjaavat toimenpiteet</b> (Asetuksen (EY) N:o 1221/2009 4 artiklan 1 kohdan b ja c alakohta, 6 artiklan 2 kohdan a alakohta, 9 artikla ja liitteen II kohta A.9.2, kohta A.10.2 sekä liite III)		X
12. <b>Viestintä (sisäinen ja ulkoinen)</b> (asetuksen (EY) N:o 1221/2009 liitteen II kohta A.7.4 ja B.7 sekä liite IV)		X
13. <b>Sertifiointielimiä koskevat akkreditointi- tai toimilupavai- timukset</b> Asetuksen (EY) N:o 1221/2009 4 artiklan 5 kohta sekä 6, 7, 18–27 artikla		X.

(<sup>1</sup>) Tämä koskee olemassa olevia sisäisiä menettelyjä, joilla tunnistetaan, dokumentoidaan ja varmistetaan lainsäädännön noudattaminen. Se ei kuitenkaan koske lainsäädännön noudattamisen arviointia, jonka suorittaa kolmannen osapuolen todentaja. Se kuuluu tämän arvioinnin 13 kohdan piiriin.

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2023/1534,****annettu 24 päivänä heinäkuuta 2023,****eurooppalaisten digitaali-innovointikeskittymien alustavan verkoston muodostavien yhteisöjen valitsemisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/694 mukaisesti****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Digitaalinen Eurooppa -ohjelman perustamisesta ja päätöksen (EU) 2015/2240 kumoamisesta 29 päivänä huhtikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/694 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 16 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan ja 23 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) 2021/694 16 artiklan 3 kohdan nojalla komissio valitsee yhteisöt, jotka muodostavat eurooppalaisten digitaali-innovointikeskittymien alustavan verkoston.
- (2) Valitakseen eurooppalaiset digitaali-innovointikeskittymät, jotka jäsenvaltioiden nimeämien ehdokasyhteisöjen luettelon perusteella muodostavat alustavan verkoston, komissio julkaisi kaksi ehdotuspyyntöä ja arvioi toimitetut ehdotukset riippumattoman asiantuntijalautakunnan tuella. Ensimmäisen ehdotuspyynnön (DIGITAL-2021-EDIH-01-INITIAL) hakuaika alkoi 17. marraskuuta 2021 ja päättyi 22. helmikuuta 2022. Toisen ehdotuspyynnön (DIGITAL-2022-EDIH-03) hakuaika alkoi 29. syyskuuta 2022 ja päättyi 16. marraskuuta 2022. Kummallakin kierroksella komissio otti kunkin jäsenvaltion näkemykset mahdollisimman tarkasti huomioon ennen eurooppalaisten digitaali-innovointikeskittymien valitsemista kyseisen jäsenvaltion alueelle.
- (3) Komissio vastaanotti 136 ehdotusta ensimmäiseltä ja 15 ehdotusta toiselta ehdotuspyyntökierrokselta.
- (4) Jotta jäsenvaltio voisi rahoittaa useampia eurooppalaisia digitaali-innovointikeskittymiä alueellaan, huippuosaamismerkki olisi myönnettävä asetuksen (EU) 2021/694 23 artiklan 2 kohdan mukaisesti eurooppalaisille digitaali-innovointikeskittymille, jotka ovat menestyksekkäästi saavuttaneet kaikki arvioinnin kynnysarvot mutta joita ei ole voitu rahoittaa, koska työohjelmaan kuuluvia ehdotuspyyntöjä varten ei ole ollut riittävästi määrärahoja.
- (5) Tässä päätöksessä määritetyt toimenpiteet ovat Digitaalinen Eurooppa -ohjelman koordinoitukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Valitaan alustavan verkoston muodostavat eurooppalaiset digitaali-innovointikeskittymät liitteessä I ja II esitetyn mukaisesti.

*2 artikla*

Digitaalinen Eurooppa -ohjelmassa rahoitusta saavat yhteisöt luetellaan liitteessä I.

Huippuosaamismerkkin saaneet yhteisöt luetellaan liitteessä II.

<sup>(1)</sup> EUVL L 166, 11.5.2021, s. 1.

*3 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 24 päivänä heinäkuuta 2023.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## LIITE I

**Luettelo Digitaalinen Eurooppa -ohjelmassa rahoitusta saavista eurooppalaisista digitaali-innovointi-keskittymistä**

Avustussopimuksen numero	Lyhenne	Valtio	Ehdotuksen otsikko
101083458	EDIH innovATE	Itävalta	EDIH innovATE – The European Digital Innovation Hub for Agrifood, Timber and Energy
101083942	Crowd in Motion	Itävalta	EDIH for crowd technology and AI for motion data analytics: Use of Internet of Things, FabLabs and access to finance for the green and digital transformation of the alpine tourism and sports industry
101083472	AI5production	Itävalta	AI driven digital transformation of SMEs – towards Industry 5.0 production processes
101083940	Applied CPS	Itävalta	EDIH Applied Cyber Physical Systems for manufacturing, construction and automotive sectors
101083685	WalHub	Belgia	WalHub, to boost the digital transformation of manufacturing companies and the adoption of key technologies – i.e. AI, HPC, Cybersecurity and IoT – in their industrial and supply chain processes
101083626	EDIH-CONNECT	Belgia	A European Digital Innovation Hub for Construction powered by Electronics, Artificial Intelligence & Information and Communication Technologies.
101083575	DIGITALIS	Belgia	European Digital Innovation Hub on Manufacturing
101083704	Flanders AI EDIH	Belgia	Flanders Artificial Intelligence European Digital Innovation Hub
101083663	sustAIIn.brussels	Belgia	Creating a lever for a future-proof and sustainable economy for Brussels enabled by AI and other emerging digital technologies
101083326	EDIH-EBE	Belgia	European Digital Innovation Hub – Energy in the Built Environment
101083554	SynGReDiT	Bulgaria	European Digital Innovation Hub Zagore – Synergy for Green Regional Digital Transformation of South-east region of Bulgaria
101083892	EDICS	Bulgaria	Enabling Digitalisation In the Construction Sector
101083473	AgroDigiRise	Bulgaria	Unlocking the innovative potential of the South Central Region of Bulgaria and in the agricultural sector

101083793	CYBER4All STAR	Bulgaria	CYBERsecurity 4 All STakeholdeRs
101083963	JURK EDIH, <i>uudelta nimeltään</i> AI and Gaming EDIH	Kroatia	Digital transformation of Central Croatia and Northern Adriatic through AI and Gaming EDIH
101083735	AI4HEALTH.Cro	Kroatia	Artificial Intelligence for Smart Healthcare and Medicine
101083838	EDIH Adria	Kroatia	European Digital Innovation Hub Adriatic Croatia
101083599	CROBOHUBplusplus	Kroatia	CROatian Industry and Society BOosting – European Digital Innovation HUB
101083772	DiGiNN	Kypros	Cyprus DIGital INNovation Hub
101120003	EDIH NEB	Tšekki	EDIH Northern and Eastern Bohemia
101083359	EDIH CTU	Tšekki	EDIH Czech Technical University in Prague
101083932	CIH	Tšekki	Cybersecurity Innovation Hub
101084053	EDIH B4I	Tšekki	Brain 4 Industry (B4I)
101083672	EDIH-DIGIMAT	Tšekki	EDIH-DIGIMAT Flexible Manufacturing Systems Using Artificial Intelligence
101083551	EDIH OVA	Tšekki	EDIH Ostrava
101120807	GC EDIH	Tanska	Greater Copenhagen European Digital Innovation Hub
101083595	CD-EDIH	Tanska	Smart specialisation on advanced digitalisation technologies through Central Denmark European Digital Innovation Hub
101083474	AddSmart	Tanska	AddSmart – The European Digital Innovation Hub of North Denmark
101120685	SEDIH	Tanska	Smart Energy Digital Innovation Hub
101083814	EDOCobot	Tanska	EDIH Odense for deployment of collaborative robots (cobots) in many domains especially manufacturing and logistics
101083677	AIRE	Viro	AI and Robotics Estonia (EDIH)
101083405	FAIR	Suomi	Finnish AI Region
101083680	LIH	Suomi	Location Innovation Hub
101083631	Robocoast	Suomi	Robocoast EDIH Consortium
101083544	HHFIN	Suomi	HealthHub Finland – the future of healthcare shaped by a Hub of partners facilitating data-driven digital solutions in Finland and Europe
101083367	EDIH Corsica.ai	Ranska	European Digital Innovation Hub Corsica.ai

101120918	EDIH OCCITANIA	Ranska	To boost an ethical and sustainable digital transformation to improve competitiveness and resilience, and foster the use of space data specially for agri-food, mobility and health sectors
101083886	DIHNAMIC	Ranska	Digital Innovation Hub for Nouvelle-Aquitaine Manufacturing Industry Community
101119976	DIHNAMO	Ranska	Digital Innovation Hub Normandy Advanced MOBility
101083293	EDIH BRETAGNE	Ranska	EDIH Bretagne – One-stop shop to accelerate the digitization and Cybersecurity of SMEs/MCs/PSOs through training, test before invest, support to find investment and EU networking services
101083769	CYBIAH	Ranska	Cybersecurity and AI Hub   Ranska
101083637	GreenPowerIT	Ranska	GreenPowerIT Hauts-de-France
101119925	DIGIHALL	Ranska	DIGIHALL, The Paris Region Hub supporting the digital transformation of companies by practical adoption of responsible AI
101120851	LVDH	Ranska	Loire Valley Data Hub for Centre-Val de Loire region's digitalisation
101120881	EDIH-GE	Ranska	EDIH Grand Est – Accelerate digitalisation of manufacturing sector in Grand Est
101083775	MINASMART	Ranska	MINASMART
101121061	EDIH LA REUNION	Ranska	Developing cybersecurity in the digital transition of European outermost regions
101083683	Move2Digital	Ranska	MOVE2DIGITAL, the French SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur region one-stop-shop to support the digital transformation and ecosystem building of SMEs, through AI, Cybersecurity, and IoT
101083710	DEDIH CATED BFC	Ranska	DEvelop Digital Innovation Hub to Create and Accompany new Trends in European Industries in Bourgogne-Franche-Comté
101083383	POLYTRONICS	Ranska	Innovation Hub for Smart Polymers and Digital Technologies
101083550	DIVA	Ranska	Digital Innovation Value Accelerator
101120343	BMH	Saksa	EDIH Thuringia – Bauhaus.Mobility Hub
101083415	EDIHDO	Saksa	Digital Hub Logistics Dortmund as European Digital Innovation Hub
101083994	EDIH-AICS	Saksa	European Digital Innovation Hub applied Artificial Intelligence and Cybersecurity

101083338	EDIH-SH	Saksa	European Digital Innovation Hub Schleswig-Holstein
101083715	DIH4AISec	Saksa	European Digital Innovation Hub for Artificial Intelligence and Cybersecurity in Lower Saxony
101083741	EDIH Suedwest	Saksa	European Digital Innovation Hub Suedwest
101083713	EDIH4UrbanSAVE	Saksa	EDIH for urban interconnected supply and value Ecosystems
101081880	EDITH	Saksa	Enabling Digital Transformation in Hesse
101083517	EDIH Saxony	Saksa	European Digital Innovation Hub Saxony
101120719	EDIH DIGICARE	Saksa	EDIH Digital Innovation for Healthcare (DIGICARE)
101082978	CITAH	Saksa	Cross-Industry Transformation in Agriculture and Health
101083635	EDIH Rheinland	Saksa	European Digital Innovation Hub Rheinland
101083427	DInO	Saksa	Digital Innovation Ostbayern
101083754	pro_digital	Saksa	pro_digital EDIH
101083668	EDIH Suedwestfalen	Saksa	European Digital Innovation Hub for employee-centered digital transformation in South Westphalia
101083337	IDIH-Saarland	Saksa	Industrial Service Digitalisation and Artificial Intelligence HUB Saarland
101083951	DigiAgriFood	Kreikka	Digital Transformation and Green Transition of the Agri-Food Value Chain in Central and Northern Greece
101083630	smartHEALTH	Kreikka	European Digital Innovation Hub for Smart Health: Precision Medicine and Innovative E-health Services
101083565	SmartAttica-AtHeNAI	Kreikka	Smart Attica DIH, the Attica region – Greek Innovation hub for Artificial Intelligence in Energy and Environment, Supply chain and mobility, Culture and Tourism
101083646	GR digiGOV-innoHUB	Kreikka	The Greek digital Government and Public Services innovation HUB
101120929	AI EDIH Hungary	Unkari	Artificial Intelligence EDIH Hungary
101083965	DigitalTech EDIH	Unkari	Cybersecurity and digital competencies
101083676	AEDIH	Unkari	Agricultural EDIH
101120890	HPC EDIH HU	Unkari	Establishing High Performance Computing European Digital Innovation Hub in Hungary



101083971	Data-EDIH	Unkari	Hungarian DATA EDIH
101083762	EDIH-IS	Islanti	Establishing a national EDIH in Iceland for digital transformation
101079817	FxC	Irlanti	FactoryxChange
101083669	CeADAR	Irlanti	CeADAR Ireland's AI EDIH
101083662	ER2Digit	Italia	Emilia-Romagna Regional Ecosystem of Digital Innovation
101083759	ARTES 5.0	Italia	ARTES 5.0 Restart Italy
101083724	DIHCUBE	Italia	Digital Italian Hub for ConstrUction and Built Environment
101083904	HSL	Italia	HERITAGE SMARTLAB
101083938	P.R.I.D.E.	Italia	POLO REGIONALE PER L'INNOVAZIONE DIGITALE EVOLUTA
101083699	CETMA-DIHSME	Italia	CETMA-Digital Innovation Hub for SMEs
101083913	DANTE	Italia	Digital Solutions for a Healthy, Active and Smart Life
101083443	EXPAND	Italia	EXtended Piedmont and Aosta valley Network for Digitalization
101083398	I-NEST	Italia	Italian National hub Enabling and Enhancing networked applications & Services for digitally Transforming SMEs and Public Administrations
101084027	EDIH4Marche	Italia	EDIH4Marche
101083612	MicroCyber	Italia	MicroCyber
101083396	Tuscany X.0	Italia	Tuscany EU Digital Innovation Hub
101083745	CHEDIH	Italia	Circular Health European Digital Innovation Hub
101083718	DAoL	Latvia	Digital Accelerator of Latvia
101083983	EDIHLV	Latvia	Development of AI – ICT for Manufacturing EDIH in Latvia
101119742	digihub.li	Liechtenstein	digihub.li – Ecosystem innovation and growth with a regenerative purpose
101083434	DI4 LITHUANIAN ID	Liettua	Digital Innovation For Lithuanian Industrial Development
101083844	EDIH VILNIUS	Liettua	EDIH VILNIUS: accelerating green and digital transformation in Vilnius region
101083746	EDIH4IAE.LT	Liettua	European Digital Innovation Hub for Industry, Agrofood and Energy sectors in Lithuania
101120714	L-DIH	Luxemburg	Luxembourg Digital Innovation Hub
101083552	Malta-EDIH	Malta	The creation of the Malta-EDIH as part of the network of European Digital Innovation Hubs

101083610	EDIH-SNL	Alankomaat	European Digital Innovation Hub South Netherlands
101083349	BOOST Robotic EastNL	Alankomaat	EDIH BOOST Robotics East Netherlands
101083001	EDIH NN	Alankomaat	European Digital Innovation Hub Northern Netherlands
101083302	EDIH-SMITZH	Alankomaat	EDIH-SMITZH Zuid-Holland
101083343	EDIH-NWNL	Alankomaat	EDIH NWNL Digitalisation transformation on the road to AI and HPC
101083172	VNG NL DIGI HUB	Alankomaat	Dutch Societal Innovation Hub
101083778	OCEANOPOLIS	Norja	OCEANOPOLIS
101083966	Nemonoor	Norja	A Norwegian EDIH on Artificial Intelligence
101083875	WAMA EDIH	Puola	WaMa Innovation Hub
101083500	TKDIH	Puola	Technopark Kielce DIH
101083954	CyberSec	Puola	National Center for Secure Digital Transformation
101083764	HPC4Poland EDIH	Puola	HPC4Poland European Digital Innovation Hub
101083499	EDIH-SILESIA	Puola	EDIH SILESIA SMART SYSTEMS capacity building and deployment in the EDIH network to enhance digital transformation in the Silesia and Opolskie Voivodships in Poland
101083652	h4i	Puola	hub4industry
101083587	re_d	Puola	re_d rethink digital – Central Poland Digitalisation Hub
101084068	PDIH	Puola	Pomeranian Digital Innovation Hub
101083509	Mazovia EDIH	Puola	European Digital Innovation Hub of Mazovia
101083862	Smart Secure Cities	Puola	Creating Smart Secure Cities for EU citizens
101083533	WRO4digITal	Puola	WRO4digITal European Digital Innovation Hub Wroclaw
101083770	ATTRACT	Portugali	Digital Innovation Hub for Artificial Intelligence and High-Performance Computing
101083487	PRODUTECH DIH	Portugali	PRODUTECH DIH
101083681	DIGITALbuilt	Portugali	Digital Innovation Hub for the Built Environment
101083952	DIH4Society	Romania	Digital Innovation Hub for a Smarter, Safer and more Sustainable Society (DIH4Society)
101083508	TDIH	Romania	Transilvania Digital Innovation Hub
101083915	FIT EDIH	Romania	Futures of Innovation Technologies EDIH – Centru Region, RO

101083885	DIGIVEST	Romania	EDIH Regiunea Vest Romania
101083582	CiTyInnoHub	Romania	Constanta INNOVATION Hub, a center for the digital transformation of SMEs and PSOs in SE Romania – CiTyInnoHub
101083410	WeH	Romania	Wallachia eHub
101083392	eDIH-DIZ	Romania	DIGITAL INNOVATION ZONE EDIH – MANUFACTURING & SMART HEALTH for better business, life and health in the North East Romania region
101084051	CIH	Slovakia	Center for Innovative Healthcare
101083419	SKAI-eDIH	Slovakia	Slovak Artificial Intelligence Digital Innovation Hub
101083660	EXPANDI 4.0	Slovakia	Expanding Digitalisation of Industry (4.0) in Slovakia
101083466	EDCASS	Slovakia	EDIH CASSOVIUM
101083351	SRC-EDIH	Slovenia	Smart, Resilient and Sustainable Communities – European Digital Innovation Hub
101082654	DIGI-SI	Slovenia	DIGITAL EMERGENCY RESPONSE FOR SLOVENIA
101083736	DIH4CAT	Espanja	Catalonia Digital Innovation Hub (DIH4CAT)
101083701	CIDIHUB	Espanja	Canary Islands Digital Innovation Hub
101083755	DATAlife	Espanja	Digital Innovation Hub for the deployment of Artificial Intelligence and Data Analytics in SMEs in the primary, biotechnological and health sectors
101083906	i4CAMHUB	Espanja	Innovation for Competitiveness and Advance Manufacturing
101083564	EDIH MADRID REGION	Espanja	EDIH MADRID REGION
101083760	AgrotechDIH	Espanja	Andalucía Agrotech Digital Innovation Hub
101083411	IRIS	Espanja	European Digital Innovation Hub of Navarre
101083667	Tech4EfficiencyEDIH	Espanja	EXTREMADURA EDIH T4E: Tech for Efficiency
101083898	DIGIS3	Espanja	Smart, Sustainable and coheSive Digitalization conceived as a Digital Innovation Hub
101083729	AsDIH	Espanja	Asturias Digital Innovation Hub
101083776	Aragon EDIH	Espanja	Aragon European Digital Innovation Hub
101083002	InnDIH	Espanja	InnDIH – Valencia Region Digital Innovation Hub

101083629	HDS	Ruotsi	Health Data Sweden
101083691	ShiftLabs	Ruotsi	Swedish network for Sustainable Digitalisation and Human-Centric Factory Transformation
101083708	DIGITHUBSE	Ruotsi	DigIT Hub Sweden
101083348	Aero EDIH	Ruotsi	EDIH for Digital Transformation of the Aviation and Aerospace Industry

## LIITE II

**Luettelo eurooppalaisista digitaali-innovointikeskitymistä, joille on myönnetty huippuosaimismerkki**

Eurooppalaiset digitaali-innovointikeskitymät on lueteltu kursivoituina, jos niiden mahdollisesta tulevasta rahoituksesta ei ole tietoa <sup>(1)</sup>. Ainoastaan rahoituksensa varmistavien digitaali-innovointikeskitymien odotetaan osallistuvan verkostoon.

Ehdotuksen tunniste	Lyhenne	Valtio	Ehdotuksen otsikko
101083623	EDIH SA	<i>Itävalta</i>	<i>EDIH SOUTHERN AUSTRIA – European Digital Innovation Hub Southern Austria</i>
101083621	EDIH.energy.ai.mobil	<i>Itävalta</i>	<i>EDIH.ENERGY.AI.MOBILITY – Powering up the Twin Transition in Europe</i>
101083442	S2MARTER HOUSE	<i>Itävalta</i>	<i>EDIH for SMART and Sustainable Entrepreneurial Regions – HOUSE of Digitalization</i>
101083706	BANG	<i>Belgia</i>	<i>Creative BANG Flanders</i>
101083828	EDIH PT and L	<i>Belgia</i>	<i>European Digital Innovation Hub Ports, Transport &amp; Logistics</i>
101083478	EDIH4Agrifood	<i>Belgia</i>	<i>European Digital Innovation Hub for the agrifood sector in Belgium</i>
101083751	EdTech Station	<i>Belgia</i>	<i>Hub for digital transformation and business-to-business innovation with educational and learning technologies, based in Flanders, Europe</i>
101083640	RemEDIH	<i>Belgia</i>	<i>Regional Excellence in Medecine and care by European Digital Innovation Hub</i>
101082948	ADi4SMEs	<i>Bulgaria</i>	<i>Accelerated Digitalisation of SMEs in the North Central Region through creation and development of a European Digital Innovation Hub</i>
101083457	EDIH DIGIHUB	<i>Bulgaria</i>	<i>IMPROVING THE COMPETITIVENESS OF SMEs AND PSOs IN THE SOUTH-EAST REGION OF BULGARIA THROUGH INTEGRATED INNOVATIVE DIGITAL SOLUTIONS</i>
101084092	EDIH-NWACB	<i>Bulgaria</i>	<i>European Digital Innovation Hub – Northwest Automotive Cluster Bulgaria</i>
101083697	InnovationAmp	<i>Bulgaria</i>	<i>Boosting Digitalisation in SouthWest of Bulgaria</i>
101083339	MECH-E-DIH	<i>Bulgaria</i>	<i>Establishment and development of Digital Innovation Hub Mechanika, Bulgaria</i>
101083752	Next-Gen-BIoTechEDIH	<i>Bulgaria</i>	<i>Develop, innovate and provide Next-Gen-BIoTech DIH`s services in the South-Center region in Bulgaria to accelerate the best use of digital technologies for local SMEs, Mid-cap, and public sector</i>

<sup>(1)</sup> Tilanne vuoden 2023 toiselta neljännekseltä kansallisten viranomaisten lähettämien tietojen mukaan

101083370	RCDSI NCIZ	Bulgaria	Regional Center for Digital Solutions and Innovation NCIZ
101084083	UDIH 4 EU	Bulgaria	UDIH: Equip Explore Empower Expand Utilize
101083979	Bluedih	Kroatia	Blue European Digital Innovation Hub
101083747	CYDIHUB-EDIH	Kypros	CYPRUS DIGITAL INNOVATION HUB – EDIH
101083981	5STAR eCorridors	Suomi	5STAR eCorridors EDIH proposal
101082926	SIX EDIH	Suomi	Sustainable Industry X (SIX) Manufacturing EDIH
101083515	WellLake EDIH	Suomi	WellLake EDIH
101120594	DIBI	Saksa	Digital Innovation for Bavarian Industry
101083439	DISC	Saksa	Digital Innovation Solution Center
101084102	EDIH-HB	Saksa	European Digital Innovation Hub Bremen
101083964	EDIH-ON	Saksa	European Digital Innovation Hub Ost- and Nordhessen
101083749	EasyHPC	Kreikka	easyHPC@eco.plastics.industry.WCG:An open HPC ecosystem for the ecological transformation and the advancement of the competitiveness of the Plastic Industry in the Regions of West & Central Greece
101083850	HEALTH HUB	Kreikka	HEALTH HUB – Healthcare & Pharmaceutical Industry Transformation through Artificial Intelligence Digital Services
101083707	SYNERGiNN EDIH	Kreikka	Digital Innovation Hub of Western Macedonia
101083995	Data2Sustain	Irlanti	EDIH for DATA-BASED INNOVATION FOR CIRCULAR ECONOMY, OPERATIONS & SUSTAINABILITY
101083482	ENTIRE	Irlanti	Intelligent and Secure Trustable Systems enabling Digital Transformation
101084004	AI MAGISTER	Italia	AI MAGISTER
101083639	AI-PACT	Italia	Artificial Intelligence for Public Administrations Connected
101083454	Ap-EDIH	Italia	Apulian-EDIH
101083645	BIREX plus plus	Italia	HPC & Big Data Processing for a more digital and sustainable Manufacturing
101121054	CATCH atMIND	Italia	advanCed digitAl TeChnology Hub for the Life Sciences at MIND
101083928	DAMAS	Italia	Digital Hub for Automotive and Aerospace
101083364	DIPS	Italia	Digitalization and Innovation of Public Services

101083605	DIS-HUB	Italia	Digital Innovation Hub South Tyrol – DIS-HUB
101083870	DMH	Italia	Digital Marine Hub
101083438	EDIH L	Italia	EDIH Lombardia
101083391	EDIH4DT	Italia	Secure Digital Transformation of Public Administrations – EDIH4DT
101083622	EDIHAMo	Italia	European Digital Innovation Hub Abruzzo Molise
101120581	Fondazione MAXXI	Italia	CURE – Creativity for Urban Rebirth
101083601	HD-MOTION	Italia	Hub for the Digital MObility TransformatIOn
101084043	INNOVA	Italia	Innovating Video Analytics
101120603	InnovAction	Italia	InnovAction: Network Italiano dei Centri per l'Innovazione Tecnologica
101120592	IP4FVG – EDIH	Italia	IP4FVG EDIH – Industry Platform for Friuli Venezia Giulia EDIH
101120871	NEST	Italia	NEST – Network for European Security and Trust
101120711	NEURAL	Italia	veNEto hUb foR Advanced digital technoLogies
101120666	PAI	Italia	Public Administration Intelligence
101083930	PICS2	Italia	Puglia Innovation Center for Safety and Security
101083476	R.O.M.E. Digital Hub	Italia	Research and innovation Organization for the dissemination of knowledge on advanced technologies Digital Hub
101083893	SharD-HUB	Italia	SharD-HUB – Sardinia Digital Innovation Hub
101083320	UDD	Italia	Umbria Digital Data
101120963	EDIH Digital Trust	Liechtenstein	The European Digital Innovation Hub for digital trust and emerging digital technologies
101083618	AgriSmartHub	Puola	Smart Agriculture Digital Innovation Hub
101084052	digit-in hub	Puola	DIGITAL CLOUD INNOVATION HUB
101083835	EDIH CYBERSEC HUB	Puola	National EDIH specialized in cybersecurity
101083836	EDIH4CP-1	Puola	European Digital Innovation Hub for North – Central Poland – 1
101121069	FTCH	Puola	FinTech Copernicus Hub
101084060	HGD	Puola	European Digital Innovation Hub – HealthGoDigital
101121077	LUBDIGHUB	Puola	Establishment of European Digital Innovation Hub (EDIH) in Lubelskie region Poland

101083977	<i>Lucet Capital</i>	<i>Puola</i>	<i>Polish Hyper Automation Hub (PHAH)</i>
101084065	<i>POLFOTON</i>	<i>Puola</i>	<i>Polish EDIH specialised in photonic technologies for digital transformation</i>
101083761	<i>AI4PA_Portugal</i>	<i>Portugali</i>	<i>AI4PA Portugal – Artificial Intelligence &amp; Data Science for Public Administration Portugal Innovation Hub</i>
101120672	<i>AzoresDIH</i>	<i>Portugali</i>	<i>Azores Digital Innovation Hub on Tourism and Sustainability</i>
101083642	<i>C-Hub</i>	<i>Portugali</i>	<i>C-Hub: Cybersecurity Digital Innovation Hub</i>
101082771	<i>CONNECT5</i>	<i>Portugali</i>	<i>CONNECT5</i>
101119429	<i>Defence4Tech Hub</i>	<i>Portugali</i>	<i>Defence Innovation Hub for Technology Transfer</i>
101083732	<i>DigiHealthPT</i>	<i>Portugali</i>	<i>Digital Health Portugal – From Portugal to the Digital World</i>
101083988	<i>DIH4CN</i>	<i>Portugali</i>	<i>Digital Innovation Hub for Climate Neutrality</i>
101083962	<i>DIH4GlobalAutomotive</i>	<i>Portugali</i>	<i>DIH4GlobalAutomotive</i>
101120601	<i>InnovTourism DIH</i>	<i>Portugali</i>	<i>InnovTourism DIH – Gateway for Tourism innovation &amp; digitalization, strengthening the sector ecosystem and enabling technology adoption in the industry</i>
101120729	<i>PBDH</i>	<i>Portugali</i>	<i>Portugal Blue Digital Hub</i>
101083733	<i>PTCentroDiH</i>	<i>Portugali</i>	<i>Digital Innovation Hub da Região Centro</i>
101084063	<i>SFT-EDIH</i>	<i>Portugali</i>	<i>Smart Sustainable Farms Foods and Trade</i>
101083477	<i>SIH</i>	<i>Portugali</i>	<i>Smart Islands Hub</i>
101083511	<i>SCDI proposal</i>	<i>Slovakia</i>	<i>Slovenske centrum digitalnych inovacii</i>
101083858	<i>4PIH</i>	<i>Slovenia</i>	<i>Public, private, people partnership Digital Innovation Hub</i>
101083465	<i>AGORA DIH</i>	<i>Espanja</i>	<i>Murcia Region DIH</i>
101083514	<i>AIR4S</i>	<i>Espanja</i>	<i>Digital Innovation Hub in Artificial Intelligence and Robotics for Sustainable Development Goals</i>
101083341	<i>AIR-Andalusia</i>	<i>Espanja</i>	<i>ANDALUSIAN DIGITAL INNOVATION HUB IN ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND ROBOTICS</i>
101083914	<i>BDIH_EDIH</i>	<i>Espanja</i>	<i>Basque Digital Innovation Hub: EDIH</i>
101083591	<i>Cantabria DIH</i>	<i>Espanja</i>	<i>Cantabria Digital Innovation Hub (DIH)</i>
101120119	<i>CyberDIH</i>	<i>Espanja</i>	<i>Cybersecurity Innovation Hub</i>



101083698	Digital Impulse Hub	Espanja	Digital Impulse Hub, Digital Made Easy in Catalonia
101120210	DIHBAL-TUR	Espanja	Digital Innovation Hub of the Balearic Islands in Artificial Intelligence in Tourism and the Agrifood sectors
101083413	DIH-bio	Espanja	DIH-bio (Digital Health – Biosciences)
101083957	DIHGIGAL	Espanja	Digital Innovation Hub of the Galician Industry
101083151	DIHSE	Espanja	DIGITAL INNOVATION HUB SILVER ECONOMY
101083318	eDIH La Rioja 4.0	Espanja	European Digital Innovation Hub EDIH La Rioja 4.0
101083705	INFAB HUB	Espanja	INFAB HUB
101084072	Agrihub Sweden EDIH	Ruotsi	Smart Agtech Sweden EDIH
101083819	AI Sweden EDIH	Ruotsi	AI Sweden EDIH – Applied AI transformation in SME and public sector.
101083632	AM-EDIH	Ruotsi	European Digital Innovation Hub Boosting Additive Manufacturing through Digital Services
101083682	DIN	Ruotsi	Digital Impact North – European Digital Innovation Hub
101083624	IndTech	Ruotsi	The Industrial Technology European Digital Innovation Hub
101120191	MIGHTY EDIH	Ruotsi	Mid Sweden Industry and GovTech EDIH
101083390	Sweden ICT	Ruotsi	Sweden ICT – a constellation of six of Sweden's leading Science Parks, have joined forces to accelerate impact towards a green and sustainable future by using new technology on a broader scale



ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin  
julkaisutoimisto  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

FI